
ROMARIO ...match-maker...

106E JAARGANG - NO.: 299 WOENSDAG 27 DECEMBER 1989

AMIGOE



NIEUWE REGERING PROBEERT MACHTSVACUUM IN TE VULLEN

Veiligheidspolitie begaat talrijke gruweldaden

Révolte in Roemenië: tienduizenden doden

BUKAREST - De nieuwe regering van Roemenie heeft aanhangers van de geexecuteerde dictator Nicolae Ceausescu een ultimatum gesteld. Zij moeten zich voor donderdagmiddag vijf uur overgeven en wapens en munitie inleveren. Dat heeft het Roemeense persbureau Agerpres vandaag (woensdag) gemeld. Ook is men met spoed begonnen met het treffen van maatregelen om de voedselvoorziening op gang te brengen en om impopulaire maatregelen uit het Ceausescu- tijdperk ongedaan te maken. Het nieuwe bewind wil met snel optreden voorkomen dat er een machtsvacuum ontstaat. Na het bekend worden van de aanhouding van het echtpaar Ceausescu en hun executie is het aanmerkelijk rustiger geworden. Volgens officieuze cijfers zouden bij de ongeregeldheden sedert 17 december niet minder dan zeventigduizend Roemenen om het leven zijn gekomen.

In de verklaring van de regering staat dat "terroristische elementen" die het ultimatum negeren zullen worden berecht door bijzondere militaire tribunalen met speciale volmachten. De vonnissen zullen onmiddellijk ten uitvoer worden gebracht. De verspreid over het land ingestelde tribunalen zijn bedoeld voor het onderzoeken en berechten van terroristische daders.

TIJD NODIG

De president van het comite voor Nationale redding, Ion Iliescu, heeft vanmorgen met een toespraak voor radio en televisie gewaarschuwd voor "terroristische activiteiten" die de stabilisatie van het sociaal-economische leven dwarsbomen en het werk van de nieuwe regering bemoeilijken. "Waar het nu op aan komt is het bewaren van de eenheid die het gevolg is van de spontane volkskrachten waardoor de voormalige dictatuur ten val werd gebracht. Wanneer we daar niet in slagen dan zal ons dat opbreken, want voor het opbouwen en organiseren van een nieuw politiek systeem is tijd nodig", aldus Iliescu.

Om de zieltogende economie op korte termijn te verbeteren - een van de prioriteiten van de nieuwe regering - is het volgens Iliescu nodig gebruik te maken van de bestaande centrale organen. Onmiddellijke ontmanteling van die structuren zal naar zijn mening de herstelactiviteiten ernstig bemoeilijken. Politieke waarnemers menen dat het beroep op nationale eenheid en de waarschuwing van Iliescu aan "destabiliserende elementen" zijn gericht tot degenen die de afgelopen dagen hebben betoogd tegen deelname van communisten aan de nieuwe regering en hebben aangedrongen op een radicale en snelle zuivering op alle niveaus.

HARDE VALUTA

De nieuwe regering is dinsdag onmiddellijk aan de slag gegaan om iets te doen aan de voedseltekorten en om inpopulaire wetten die onder ceausescu waren uitgevaardigd, in te trekken of te wijzigen. De rantsoenering van eerste levensbehoeften is afgeschaft, zo liet de regering via de televisie weten. Het programma van Ceausescu om dorpen plat te walsen en de bewoners ervan te hervestigen in nieuwe stedelijke centra, is ingetrokken.

Na bijna een kwart eeuw waarin Ceausescu de absolute macht had en iedere vorm van oppositie stevig de kop werd ingedrukt, staan de Roemenen nu voor de taak het politieke machtsvacuum op te vullen. Voorlopig is het Front voor Nationale redding in het vacuum gestapt. De leiding van de nieuwe regering berust bij de 59-jarige Ion Iliescu, oud-secretaris van het Centraal comite van de Roemeense Communistische partij. Hij werd in 1971 door Ceausescu aan de kant gezet wegens een "kleinburgerlijke geest". De afgelopen dagen had hij zich al ontpopt als woordvoerder van het Front. De vice-president is Dimitru Mazilu, een vroegere Roemeense waarnemer bij de Verenigde Naties, die in die functie een zeer kritisch rapport opstelde over de situatie van de mensenrechten in zijn land. Dat kwam hem te staan op huisarrest. De nieuwe premier is Petre Roman, tot aan zijn optreden voor het Front een volslagen onbekende.

Maar het Front is vooralsnog de enige organisatie die enige structuur bezit. Onder Ceausescu werd iedere vorm van oppositie hard en effectief onderdrukt en politieke partijen zijn er niet. Wel beginnen zich na de machtsovername al enkele stromingen af te tekenen. Dinsdag werd een nieuwe Boerenpartij opgericht, een christelijke partij van, aldus waarnemers, zo te zien rechtse signatuur. Ook op ander gebied worden de eerste schreden gezet op het pad van organisatievorming. In Timisoara werd een vakorganisatie opgericht van boeren en arbeiders, wat volgens een van de oprichters de eerste vrije vakbond in roemenie is.

Ceausescu en zijn vrouw blijken vrijdag al te zijn gearresteerd na tevergeefs te hebben geprobeerd naar het buitenland te vluchten. Op Zwitserse en andere bankrekeningen zou de familie vierhonderd miljoen dollar heebben staan, rekeningen die inmiddels door de Zwitserse regering zijn geblokkeerd. Ook alle leden van het Politburo zijn opgepakt, evenals Ceausescu's zoon Nicu, de voormalige partijleider in Sibiu, en zijn dochter Zoia.

Tal van landen hebben inmiddels de nieuwe regering erkend, waaronder de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Zelfs China, dat Ceausescu altijd een warm hart had toegedragen, heeft de nieuwe leiding inmiddels erkend. Verscheidene landen maakten wel bezwaar tegen de snelle berechting en daaropvolgende executie van Ceausescu en zijn vrouw, maar toonden, gezien de omstandigheden, hiervoor toch wel begrip. Dit was onder meer het geval met Den Haag.

In Bukarest en andere steden vielen dinsdag nog hier en daar schoten. Leden van de geheime politie verschansten zich er nog altijd in enkele gebouwen en schoten op alles wat zich bewoog. Het leger beheerst de situatie echter en heeft een ring rond de hoofdstad gelegd om te voorkomen dat de Securitate-leden ontkomen.

De gevechten van de afgelopen dagen hebben tienduizenden mensen het leven gekost en een spoor van verwoestingen achtergelaten. Het centrum van Sibiu en Timisoara zijn bijna volledig verwoest, zo hebben journalisten verklaard.

Vooral in Timisoara, waar tien dagen geleden de aanzet werd gegeven tot de opstand, zijn leden van de Securitate bijzonder wreed en meedogenloos tekeergegaan. Alleen daar al zijn volgens voorzichtige schattingen twaalfduizend mensen gedood, vaak onder verschrikkelijke omstandigheden. De televisie toonde beelden van afschuwelijk verminkte lijken. Mannen, vrouwen en kinderen, wier buiken waren opengereten, of wier voeten waren omwikkeld met prikkeldraad. Gewonden die om hulp riepen, werden ter plekke geliquideerd door officieren van de securitate. Een groep van 45 kinderen, die na een bezoek aan een poppenkast naar huis liepen, werd neergemaaid door machinegeweren. Maar niet alleen uit Timisoara komen verhalen over dergelijke gruweldaden.

In veel landen zijn hulpacties begonnen voor Roemenie. Overal worden kleding, voedsel en medcijnen ingezameld en de eerste ladingen hulpgoederen zijn inmiddels in het land gearriveerd. De hulp komt aan met vliegtuigen, die weer kunnen landen op het heropende vliegveld van Bukarest, maar ook met vrachtwagens en prive-auto's die in een lange stoet naar de grens van Roemenie rijden.

WACHTEND OP EXECUTIE


■ *BUKAREST - Deze foto van het echtpaar Nicolae en Elena Ceausescu werd geomen van beelden van de Japanse tv, vlak voor hun berechting. (AFP- satellietfoto)*


■ *BUKAREST - De vroegere seretaris van de Roemeense Communistische partij Ion Iliescu (59) is tot president van Roemenie benoemd door het Nationale front voor redding. De benoeming gebeurde kort nadat bekend was geworden dat zijn voorganger Nicolae Ceausescu was terecht gesteld. (AFP-satellietfoto)*


■ *BUKAREST - De vroegere Roemeense partij- en regeringsleider Nicolae Ceausescu is na een korte berechting door een volkstribunaal geexecuteerd samen met zijn vrouw Elena. Deze foto toont Ceausescu direct na zijn executie. (AFP-satellietfoto)*

CEAUSESCU VOOR TRIBUNAAL

Staatsgreep met buitenlandse hulp gepleegd

Dictator:erken dit tribunaal niet

BUKAREST - De Roemeense televisie heeft dinsdagavond om middernacht beelden uitgezonden van het proces tegen Nicolae Ceausescu en zijn vrouw Elena. Tijdens dat proces beschuldigde de inmiddels geexecuteerde dictator de nieuwe machthebbers ervan "een staatsgreep" te hebben gepleegd met de hulp van het buitenland.

Ceausescu beet de voorzitter van het tribunaal, die hem --buiten beeld-- uitlegde dat er nu een nieuwe regering was in Roemenie, toe dat "het volk moet strijden tegen die bende die met de hulp van buitenlandse troepen een staatsgreep heeft georganiseerd". Ook verklaarde Ceausescu dat hij geen enkel tribunaal erkende, met uitzondering van de Volksassemblee.

LEUGENS

"Ik geef geen antwoorden. Ik teken niets. Ik zal dit tribunaal niet erkennen", verklaarde Ceausescu. Op de vraag wie het neerschieten van mensen had bevolen zei hij dat hij weigerde een antwoord te geven. Uit zijn zwijgen mocht geen reactie worden afgeleid, aldus de vroegere leider. "De mensen zouden moeten vechten om deze bende te vernietigen die samen met buitenlandse machten ons land wil vernietigen en een staatsgreep heeft uitgevoerd", riep de vroegere Roemeense leider uit.

Ceausescu werd ook gevraagd waarom de bevolking moest verhongeren. "Dat is een leugen. Denk goed na. Het is een leugen en bewijst het gebrek aan patriottisme dat nu in het land heerst", antwoordde Ceausescu. "U vernietigde het Roemeense volk en hun economie", aldus de ondervrager. "Zulke dingen zijn ongehoord in een beschaafde wereld". "Wij zijn niet van plan met U in discussie te gaan", gaf Ceaussescu ten antwoord. "De bevolking had alles wat zij nodig had".

UITGEPUT

"Hoe kun je toelaten dat ze zo tot je spreken", zei Elena Ceausescu tot haar man. "Zul je hun toestaan op zo'n manier tot een lid van de academie te spreken". Elena Ceausescu leek uitgeput en zat de meeste tijd in een stoel tegen de muur. Bij een vraag reageerde zij boos en dat zij haar hele leven voor haar volk had gegeven. De vroegere Roemeense leider schreeuwde, zwaaide met zijn armen en wees met zijn vinger om zijn antwoorden kracht bij te zetten.

Een stem van iemand die niet in beeld was, zei: op grond van de handelingen van de leden van de familie Ceausescu veroordelen wij U beiden ter dood. Wij nemen al Uw bezittingen in beslag". Daarna werd het beeld vastgezet en was de reactie van de veroordeelden niet te zien.

Ceausescu probeerde zijn vrouw te troosten door haar hand aan te raken. Elena keek naar de grond.

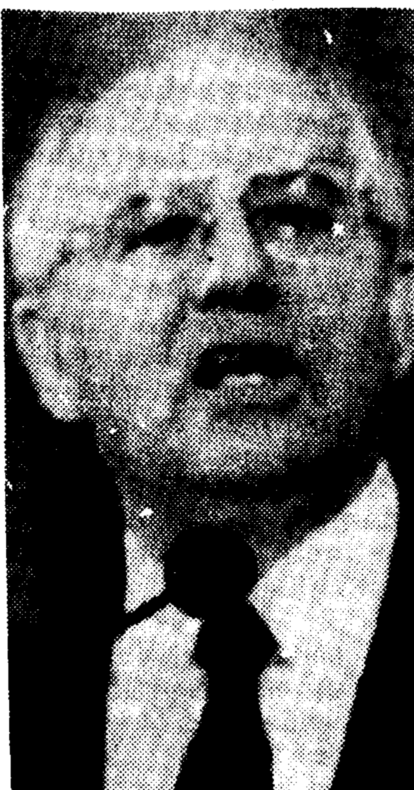
Wegens omwenteling in Oost Europa

Time: Gorbatsjov Man van decennium

WASHINGTON - Het Amerikaanse weekblad Time heeft Sovjetleider Michail Gorbatsjov uitgeroepen tot "Man van de jaren '80" als "de drijvende kracht" achter de politieke omwentelingen in Oost-Europa.

Time kiest al 63 jaar een Man van het jaar, de eerste was Charles Lindbergh in 1927. Maar pas een keer eerder werd van die traditie afgeweken. Dat was in 1949 toen de Britse premier, Winston Churchill, tot "Man van de halve eeuw" werd gekozen.

Gorbatsjov viel in 1987 al de eer te beurt om "Man van het jaar" te worden. Zijn politiek van Perestrojka (herstructurering) en Glasnost (openheid) maakte hem toen in de ogen van Time tot een symbool van hoop op een nieuw Sovjetunie. Gezien Gorbatsjovs prestaties wilde Time hem niet slechts man van het jaar maken maar Man van het decennium omdat hij achter de belangrijkste gebeurtenissen in de jaren '80 zit en door wat hij gedaan heeft de toekomst mede gestalte heeft gegeven.


■ *Michail Gobatsjov*

Zware explosie in olieraffinaderij VS

BATON ROUGE - Een zware explosie in een Amerikaanse olieraffinaderij heeft het leven gekost aan een arbeider. Er waren verscheidene gewonden. Er brak brand uit en tot ver in de omtrek sneuvelden etalageruiten van winkels. De ontploffing deed zich voor in de Exxon-raffinaderij in Baton Rouge, Louisiana. Dat is de op een na grootste olieraffinaderij van de Verenigde Staten.

Kersttank in Bukarest


■ *BUKAREST - Een legertank trok getooid met een Kerstboom door de straten van de hoofdstad Bukarest. De tank voerde ook de Roemeense vlag, Op dat ogenlik leek de situatie zich gestabiliseerd te hebben in het land dat uit duizenden wonden bloedt als gevolg van de vele slachtoffers van het optreden van de gehate veilifheidspolitie van oud- president Nicolae Ceausescu. (AFP-satelliettoto)*

Fairchild ALM pas zaterdag inzetbaar

WILLEMSTAD —Het ALM Fokker Fairchild toestel, dat vorige week vlak voor het lange kerstweekeinde betrokken was bij een 'aanrijding' met een ALM-van, zal waarschijnlijk pas zaterdag ingezet kunnen worden. Vanwege de kerstdagen arriveerden nog niet alle onderdelen. Die komen pas morgen op Curaçao aan. De reparatie zal dan volgen, waarna op vrijdagochtend de proefvluchten kunnen plaats vinden. Zaterdag zal het vliegtuig weer ingezet kunnen worden, zodat het originele ALM schema dan weer van kracht wordt.

ALM-woordvoerder Robby Visser bevestigde vandaag dat het uitvallen van dit toestel, één van de vier toestellen van de ALM, ongemakken met zich meebracht: zowat het hele schema moest veranderd worden, omdat dit één van de twee toestellen is waarmee interinsulaire vluchten (naar Aruba en Bonaire) worden gedaan. Het uitvallen van de Fairchild betekende dat de grote DC-9-80 vliegtuigen de vluchten moest overnemen, met alle gevolgen van dien.

Het publiek reageerde gunstig op oproepen van de ALM via radio en tv om zich te melden alvorens naar Hato te rijden. Dit bracht met zich mee, dat heel wat mensen die anders uren voor niets op de luchthaven hadden moeten wachten, zich pas enkele uren later meldden en daarmee inspeelden op de wijzigingen in het tijdschema.

Omdat de Faircild nog niet operationeel is en nog aan de grond staat in afwachting van onderdelen die uit de Verenigde Staten moeten komen, is het gewijzigde schema waarschijnlijk tot zaterdag van kracht. Reizigers doen er goed aan tot die dag contact op te nemen met de ALM of de luchthaven voor informatie over de nieuwe vertrektijden.

Zoals bekend, reed een truck van de ALM, die volgens de bestuurder in 'park' stond, vorige week donderdag op nog onverklaarbare wijze tegen de neus van het toestel dat kort daarvoor op het platform geparkeerd was. Hierdoor verloor het toestel zijn van radar-apparatuur voorziene voorste deel. De kosten voor de ALM, die tegen dit soort incidenten verzekerd is, lopen in de vele duizenden guldens. De ALM had gehoopt, dat het toestel na de kerstdagen in orde zou zijn. Dat was gelukt als alle onderdelen tijdig Willemstad hadden bereikt. Uit de verklaring van Visser blijkt dat dit niet het geval is.

Bij negatief antwoord van Monte over "Chipi Chipi"

Mogelijk opnieuw staking bij stichting Birgen di Rosario

WILLEMSTAD — Het bestuur van de stichting Birgen di Rosario en de Christelijke bond voor verplegend personeel (CBV) hebben vandaag een gezamenlijke brief doen toekomen aan gedeputeerde Nelson Monte van Sociale Zaken met de vraag een officiële verklaring af te leggen met betrekking tot de goodwill-gratificatie voor het personeel van de stichting. 'Als het antwoord negatief is dan verwachten wij dat de werknemers de komende dagen opnieuw zullen gaan staken. Wij hebben dan geen poot om op te staan', aldus dokter M. Swart, voorzitter van Birgen di Rosario.

Volgens dokter Swart heeft het bestuur nog niet officieel vernomen dat het personeel geen kerst-extraatje krijgt zoals dit wel het geval is bij ambtenaren. 'Wel kregen wij telefonisch van medewerkers van de dienst Sociale Zaken te horen dat Birgen di Rosario niet in aanmerking komt voor een Chipi Chipi. Wij willen dit zwart op wit hebben van de gedeputeerde', zegt dokter Swart.

TRENDVOLGERS

De voorzitter zegt dat het bestuur van de stichting begrip heeft voor de eis van haar personeel om ook een goodwill-gratificatie te ontvangen. 'Voor onze werknemers werden toentertijd ook alle secundaire arbeidsvoorwaarden zoals vakantiegeld en bonus geschrapt. Stichtingen worden gezien als trendvolgers. In het geval van de Chipi Chipi uitkering wordt nu een uitzondering gemaakt en wij weten niet waarop dit gebaseerd is', aldus de voorzitter.

Beide partijen zijn overeengekomen dat zij begin januari zullen beginnen met onderhandelingen voor een nieuwe CAO, dat volgend jaar juli afloopt. 'Als wij nu een negatieve antwoord krijgen van het BC dan is het de vraag in hoeverre de vorige brieven van het BC nog geldig zijn. Middels deze brieven werden alle secundaire voorwaarden opgeschort tot betere tijden. Nu dit het geval is krijgen onze werknemers niets. In de toekomst kunnen zij ook weer vakantiegeld gaan eisen omdat het BC zich niet aan haar afspraken houdt'.

GAT

Als geen enkel gedeputeerde met het idee van een goodwill-gratificatie was gekomen dan zou er nu geen probleem zijn. Dit werd echter wel gedaan en het is logisch dat zij feedback krijgen. Dokter Swart benadrukte dat de stichting tot nu toe met een gat in haar begroting zit omdat zij in 1984 na een verloren kort geding ongeveer twee ton vakantiegeld aan haar werknemers moest uitkeren tegen een beslissing in van het BC. In feite heeft de stichting dus zelf geen middelen om een Chipi Chipi te geven.

■*WILLEMSTAD —Trouwen met alles erop en eraan, in stijl. Op de tweede kerstdag. Een stijlvol huwelijk werd gisteren voltrokken tussen Babs de Brabander en Rene Hoetjes. Bij de kerk van Brievengat waar de huwelijksinzegening plaats vond werd het echtpaar na een indrukwekkende dienst 'opgehaald' door een echte 'kitoki' (paard met wagen). De getuigen, naaste vrienden en familieleden werden met ouderwetse 'vrachtwagens' vervoerd naar Landhuis Brievengat, waar daarna een zeer druk bezochte receptie volgde. Landhuis Brievengat is voor Rene en Babs bekend terrein: Rene is manager van dit landhuis, dat zeker op de vrijdagavond dé 'meetingplace' bij uitstek is van Curacaose en buitenlandse 'paranderos'. Het echtpaar zag er mooi uit, de bruidsmeisjes ook.*

Stijlvol trouwen



Fuserend relatiebemiddelingsbureau: 'Denk aan de alleenstaande toerist'

WILLEMSTAD — Het zou een goede zaak zijn indien er projectontwikkelaars waren die zich richten op appartementenbouw voor alleenreizende toeristen uit Nederland. Het gaat om een markt van een miljoen mensen. Dat stelt P. Bruijstens van het regionale kantoor van het relatiebemiddelingskantoor Stichting Inter/Relatie. Het hoofdkantoor van deze instelling in Nederland fuseert op 1 januari met een gelijksoortige stichting: Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten.

De Antilliaanse tak van het nieuwe samenwerkingsverband dat onder de naam Stichting Inter/Relatie verder gaat kreeg sinds de oprichting vorig jaar 1800 telefonische en schriftelijke verzoeken binnen om informatie.

Ondanks aanvankelijk enige terughoudendheid is er toch positief gereageerd op de service die het bureau verleent bij het zoeken van relaties. Om de onwenigheid te verkleinen heeft Inter/Relatie nu een informatielijn (tel 84099) operationeel die geïnteresseerden in de gelegenheid stelt op basis van vrijblijvendheid en anonimiteit inlichtingen te verkrijgen over het werk van de stichting. De informatietape duurt 10 minuten. Het systeem wordt gebruikt omdat sommige mensen toch bang zijn om 'life' met iemand te praten over de mogelijkheden van relatiebemiddeling. Deze automatische informatie is alleen van vrijdag tot en met zondag te beluisteren.

VOICE MAILBOX

Tweede noviteit vormen de 'voice mailboxen'. Cliënten van het bureau kunnen tegen een vergoeding een 'telefoonbus' openen waarin zij telefonische informatie van anderen ontvangen en vanwaaruit zij zelf op een tape ingesproken informatie over zichzelf kunnen 'verzenden' aan wie het maar wil ontvangen. Vanwege de 'veelzeggendheid' van de stem is het voor cliënten ook mogelijk via bemiddeling, met waarborging van anonimiteit met elkaar te telefoneren. De stichting brengt de verbinding tot stand.

Het Antilliaanse kantoor werkt samen met de vier andere regiokantoren van Inter/Relatie in Nederland. Informatie-uitwisseling en kennismakingsbezoeken zijn mogelijk.

Een eerste georganiseerde reis voor alleenstaanden naar de Antillen ging niet door vanwege de hoge reisen verblijfkosten, aldus Bruijstens. 'De alleenstaanden behoren een eigen kamer te krijgen en dat werkt kostenverhogend.' Bruijstens pleit voor het segment alleenstaanden in de toeristenstroom vanuit Nederland. Een doelgroep die geen hoge eisen stelt aan huisvesting, maar meer nadruk legt op veiligheid en een schoon onderkomen.

Wegens de beperkte reismogelijkheden voor alleenstaanden, komen individuelen op eigen initiatief naar de Antillen. De stichting heeft hier weinig of geen bemoeienis mee, tenzij dit wordt aangemeld, aldus een toelichting van Inter/Relatie.

December uitgave Progreso

WILLEMSTAD — In de december-editie van het blad voor Antillianen en Arubanen in Nederland Progreso wordt veel aandacht besteed aan de zwarte vrouwenbeweging in Nederland. Daarnaast zijn er de traditionele interviews met medewerkers en andere luchtige onderwerpen.

In de laatste uitgave komt een onderzoek van het ministerie van WVC naar organisatievorming onder etnische vrouwen uitvoerig aan de orde. Hieruit blijkt dat deze vrouwenorganisaties met diverse problemen te kampen hebben. Als grootste probleem wordt het multi-etnisch verband bij veel organisaties genoemd. Dit leidt niet tot een harmonieuze samenwerking tussen de betreffende vrouwengroepen. Het gaat hier meer om een kunstmatige samenstelling, door de overheid opgelegd uit praktische overwegingen Ook wordt ingegaan op de verschillende scholings- en werkmogelijkheden voor Antillianen en Arubanen in Nederland. Zo komt de Kort MBO aan de orde. Deze opleiding lijkt veel op een normale MBO-opleiding maar het verschil is dat er geen specifieke vooropleiding geëist wordt voor Kort MBO.

Verder informeert Progreso over de betaalradio van Curom Z '86, over de sociale wegwijzer voor Antillianen en Arubanen die zich in Nederland willen vestigen en een interkulturele theatergroep die in Eindhoven wordt opgezet.

WILLEMSTAD — Een bij de politie bekende auto-inbreker heeft in de Los Roquesweg en in de omgeving van die straat geprobeerd afgesloten auto's open te breken. De man vluchtte weg toen een patrouille van Rio Canario hem bezig zag. Er werd geen aanhouding verricht.

'TV-verkoper' laat onverkoopbaar toestel bij buurvrouw achter

WILLEMSTAD — De 28-jarige recidivist M.F. heeft op tweede kerstdag ingebroken in de woning van een inwoner van Otrobanda. Hij nam een tv, kleding en sportschoenen mee. F. bood de tv aan de buurvrouw van de bestolene aan voor een bedrag van 70 gulden. Toen de vrouw dit weigerde liet F. het apparaat voor haar woning staan en sloeg op de vlucht. De politie werd gealarmeerd. Zij kon F. aanhouden.

Pater Jan Boekx ernstig ziek

WILLEMSTAD — Pater Jan Boekx van de parochie van Santa Famia is in Nederland in zorgwekkende toestand opgenomen in een ziekenhuis. Dit gebeurde ongeveer anderhalve week geleden. Inmiddels zou de toestand van de patiënt iets minder kritiek zijn. Het bericht werd vanochtend bevestigd door pater Bernard Jansen.

Pater Boekx is naar Nederland teruggekeerd om daar te blijven. Het was bij andere geestelijken van het eiland niet duidelijk dat Boekx's gezondheid zorgwekkend was. Momenteel is weinig concreets bekend over de toestand van de pater die uit de omgeving van Eindhoven afkomstig is.

De parochie van Boekx staat nu onder toezicht van de Colombiaanse Fransiscaner priester Norberto en twee aankomend priesters. In steeds meer parochies worden Colombianen en ook Filipino's aangesteld. De situatie is deze dat de Nederlandse paters langzamerhand wegegaan. Er komen geen plaatsvervangers uit Nederland meer. Ook 'yu di tera' nemen de open plaatsen niet in. 'Het priesterschap is een offer dat je brengt. Dat ligt de Curaçaoënaar kennelijk niet zo. Er zijn weinigen hier te vinden die het geestelijk ambt willen aanvaarden', aldus pater Bernard.

Horeca opleiding voor Arubaanse remigranten

WILLEMSTAD — Arubanen in Nederland die terug willen keren kunnen vanaf januari een horeca-opleiding in Nederland volgen. De cursus duurt bijna zes maanden en wordt afgesloten met een stage van drie maanden op Aruba. Degenen die de opleiding met succes afronden, zijn van een baan op het eiland verzekerd.

Aanleiding tot dit hotelopleidingsproject was het verzoek van de Arubaanse regering aan de Nederlandse regering om te helpen met de om-, her- of bijscholing van in Nederland wonende Arubanen voor de horeca-setor op het eiland. Ten gevolge van de sterke groei van het toerisme en de bouw van de vele nieuwe hotels zijn er op Aruba op korte termijn ruim 2000 arbeidskrachten in deze sector nodig.

VRIJWILLIG

Ongeveer 105 cursisten, zowel mannen als vrouwen, kunnen aan de opleiding die in het horeca-onderwijscentrum in Zoetermeer wordt verzorgd, deelnemen. De cursisten kunnen worden opgeleid tot kok, receptionist, leidinggevende functies, huishoudelijke dienst, gastheer/-vrouw en technisch onderhoud medewerker. De cursus is bestemd voor werkloze Arubanen tussen de 18 en 35 jaar, die tenminste vanaf 1 juli 1989 in Nederland wonen. Ook herintredende vrouwen van werkende gezinshoofden kunnen deelnemen. Aan het eind van de opleiding beslist de cursist of hij of zij terugkeert naar Aruba.

Ruim negentig aanrijdingen in vijf dagen tijd

WILLEMSTAD — In vijf dagen tijd vonden er 91 aanrijdingen plaats op het eiland Curaçao. Volgens tellingen van de politie raakten 31 mensen licht gewond en kwam één slachtoffer om het leven. De schade aan voertuigen wordt geschat op ruim 167.000 gulden.

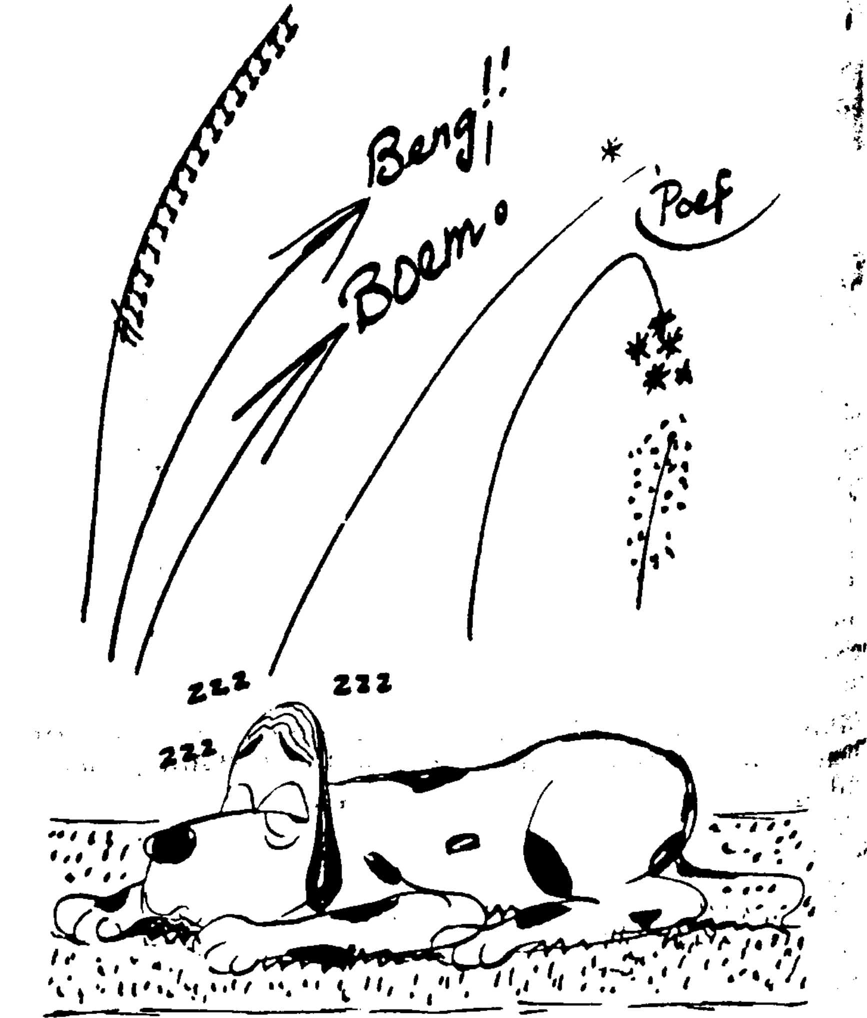
HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt en een kans op enkele plaatselijke buien.

Zwakke tot matige oostelijke wind (tussen zeven en achttien knopen)

Een gebied met vrij veel bewolking en buien boven de Benedenwindse eilanden trekt langzaam verder westwaarts, maar in de komende 24 uur zal de vochtigheid en onstabiliteit voldoende blijven om enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling te doen komen.



Denk aan de dieren!

DE KERSTDAGEN ZIJN weer achter de rug en we maken ons klaar voor de jaarwisseling. Denkt u aan de dieren? Ze hebben een panische angst voor het geknal van de klappertjes en het gesis van het vuurwerk. Voor hen klinkt het nog veel harder dan voor ons, hun gehoor is immers veel scherper.

Laat uw kinderen geen vuurwerk afsteken in de buurt van dieren. Sluit uw tuin goed af en berg uw dieren veilig op in een vertrek zodat ze niet in hun angst op de vlucht kunnen slaan. Zorg in ieder geval voor een penning met uw adres en telefoonnummer aan hun halsband. Deze penningen zijn verkrijgbaar op het Asiel. Bent u een dier kwijt of heeft u een dier gevonden, bel dan het Dierenasiel te Parera (tel.: 54300).

Ook kunt u kalmeringspillen halen bij de dierenarts. U moet dan wel het gewicht van uw dier weten.

Voorkom dat de dierenarts in actie moet komen omdat u niet goed voor uw dieren heeft gezorgd! Voorkom dat het Dierenasiel weer een aantal dieren moet opnemen die voor het vuurwerk op de vlucht zijn geslagen!

Wij wensen u een prettige jaarwisseling toe en.......... denk ook aan uw dieren!

Brabantse pers belicht Curaçao

WILLEMSTAD — 'Een Tropische verrassing in Hollandse verpakking', en in nog grotere letters: 'Curaçao gooit het roer om'. Aldus de kop boven het eerste artikel van een serie van vijf in het Brabants dagblad. De Zuid-Nederlandse krant besteedde in november een quintet verhalen aan politiek, toeristisch, religieus en sociaal-maatschappelijk Curaçao en aan de banden die de provincie heeft met het overzees koninkrijksdeel.

In het eerste artikel fragmenten uit een gesprek met oppositieleider Don Martina en met drs Peter Smits die voor twee jaar naar Willemstad is gehaald voor een reorganisatie van twee overheidsdiensten en voor het uitstippelen van een nieuw economisch beleid.

Het tweede artikel belicht het toerisme, de entree van horeca-gigant Van der Valk op Curaçao en de eigenwijsheid van aqauriumbouwer 'Dutch' Schrier.

Het derde verhaal komt van Scherpenheuvel. In dit voormalig internaat huizen nog enkele partners van Tilburg. Een vierde artikel gaat over vrijwilligers van Ayudo Social en de hulp aan alleenstaande vrouwen met kinderen.

Het laatste verslag belicht de economische en staatkundige ontwikkelingen in de Antillen en de historische (onderwijskundige en religieuze) en huidige (zakelijke) relaties tussen Brabant en Willemstad.

Wim Kan

WILLEMSTAD — Woensdagavond in het Radio Korsou FM-programma ' In Holland staat een huis' dat om 20.30 uur begint, wordt na de uitzending Nederland Muziekland een oudejaarsshow uit 1963 van Wim Kan afgedraaid. De conference 'Twaalf miljoen oliebollen op aardgas' begint omstreeks 21.45.

NRC meent na gewijzigde houding Nederland:

Antillen en Aruba meer vrijheid in bepalen van eigen toekomst

= door Victor Hafkamp =

DEN HAAG — De houding van Nederland tegenover de Nederlandse Antillen is het laatste jaar van dit decennium sterk veranderd. De dwang op de Antillen en Aruba onafhankelijk te worden heeft plaats gemaakt voor een houding die de rijksdelen de vrijheid geeft hun eigen toekomst te bepalen. De opvolger van Betico Croes als eerste man van de MEP, premier Nelson Oduber, mag nu met de eer gaan strijken na zijn gesprekken vorige week in Den Haag. Een soepeler gesprekspartner als minister mr Ernst Hirsch Ballin van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken hebben de Arubanen nog nooit gehad.

Dat is de conclusie van NRC-Handelsblad, dat een terugblik werpt op de besprekingen die de Arubaanse premier in Den Haag voerde. Volgens het blad kan Oduber de leider van de oppositie, mr Henny Eman, nu de wind uit de zeilen nemen. Nederland houdt immers niet meer stringent vast aan de onafhankelijkheid van Aruba per 1 januari 1996.

NCR-Handelsblad wijst op een communiqué dat donderdag uitkwam. Daarin staat - met enige omslag van woorden - hetzelfde als hetgeen Hirsch Ballin nog vóór zijn ministerschap in een publicatie van zijn partij, het CDA, had duidelijk gemaakt: wat hem aangaat, hoeven de Antillen en Aruba niet onafhankelijk te worden.

In het communiqué van het kabinet voor Koninkrijkszaken - een mistig communiqué vindt het blad - stelt minister Hirsch Ballin dat, als het overleg tussen de drie rijksdelen over Aruba's toekomst zou leiden tot een wijziging van het koninkrijksstatuut, de afronding van het beraad nog in de loop van 1990 gewenst is.

De snelle duidelijkheid die Nederland vorige week heeft gegeven, is koren op de molen van bankiers en investeerders die hun geld na 1996 niet meer in projecten willen steken, als de politieke stabiliteit dat jaar niet gewaarborgd is. Door een blijvende relatie met Nederland in koninkrijksverband en de aanwezigheid van de Nederlandse marine is het perspectief in dit opzicht rooskleurig.

Het blad wijst er op dat '99 procent van de Arubaanse bevolking niets liever wil dan de handhaving van de huidige band met Nederland. Voortzetting van de status aparte houdt automatisch in dat alle waarborgen, die de Arubaanse premier bepleit voor de onafhankelijkheid van zijn eiland, automatisch worden verwezenlijkt'.

'Minister Hirsch Ballin wil het Koninkrijksstatuut zelfs zo aanpassen dat die waarborgen er duidelijk in zllen worden omschreven. Het gaat hier om handhaving van de Nederlandse externe defensie in de West, hulp bij de buitenlandse betrekkingen en de rechtspraak en handhaving van het Nederlandse paspoort voor de Arubanen. Zo ontstaan er ook voor de Antillen nieuwe zekerheden, al liggen de verhoudingen tussen de vijf eilanden gecompliceerder', aldus NCR-Handelsblad.

De Paula:Document is een stap in de goede richting

WILLEMSTAD — Met de ondertekening van de resolutie om misbruik van het bankaire systeem tegen te gaan en verdachte cliënten aan te geven, hebben de financiële instellingen op de Antillen aangetoond, serieus te zijn in hun pogingen de goede naam van de Antillen als financieel centrum hoog te houden. Dit document is een stap in de goede richting en zal spoedig meer inhoud krijgen wanneer de nieuwe wet met betrekking op het toezicht op het financiële verkeer door de Staten wordt goedgekeurd. Die wet is nu in voorbereiding. Dit verklaarde vanmorgen minister van Financiën, Gilbert de Paula, tijdens een korte vergadering in Landhuis Zeelandia. De vertegenwoordigers van de drie instellingen die de resolutie bekrachtigden meldden allen zeer blij te zijn dat dit gebeurd is. De directeur van de Centrale Bank, Vimy Servage, een van de motoren achter de ondertekening van het stuk, verklaarde verheugd te zijn dat het ratifikatieproces zo snel verliep.

Zoals elders uit deze editie blijkt, werd vandaag een resolutie getekend door de Curacao Bankers Association, de VOB en de Offshore Association. Op zich staat er in de tekst niets nieuws, want banken en trustmaatschappijen houden zich al jaren aan een officieuse 'code of conduct' om gelden afkomstig uit criminele activiteiten (money laundring) tegen te gaan, werd meegedeeld.

VOB- voorzitter, Gregory Elias, zei dat het tamelijk lang duurde, voor alle leden van de respectievelijke organisaties overeenstemming bereikten. De 78 VOB-leden vergaderden als laatste: ook zij gaven uiteindelijk groen licht. Nu is het wachten op de instellingen van Sint Maarten, meldde ABN- directeur, Miguel Fourier. Daar bestaat de bereidwilligheid kennelijk wel, maar het duurt wat lang, voor er reacties komen, stelde de bankier. Het is te hopen dat de Centrale Bank daar iets aan doet.

Het draait, wat dit document betreft, vooral om de identificatie van 'verdachte' cliënten en niet om ondermijning van het bankgeheim, werd tijdens een persconferentie bekend gemaakt. 'Dit betekent zeer zeker niet niet dat het bankgeheim op de helling komt te staan. Wat we wel stellen en we aan de wereld bekend maken is dat er voor criminelen hier géén bankgeheim bestaat', meldde MCB-directeur, Lio Capriles, aan journalisten.

Jules Jonckheer zei dat de financiële en offshore instellingen op de Antillen ongelooflijk gebaat zijn bij een goede reputatie van de Antillen als financieel centrum. Er zijn in dit document geen sancties opgenomen: die zullen wel verschijnen in de nieuwe wet, die de regering momenteel in voorbereiding heeft. Het is te hopen dat die wet er spoedig komt, aldus Jonckheer.

De Antillen zijn het twaalfde land dat deze regels goedkeurt. Andere die haar voor gingen zijn onder andere België, Canada, Zweden, de VS en Zwitserland. VOB-voorzitter Elias en Lio Capriles merkten op, dat in feite de interne controle van de organisaties en instellingen onder elkaar het belangrijkste 'wapen' wordt en dat de een de ander aan heel wat narigheid zal blootstellen als die instelling de regels moedwillig naast zich neerlegt. 'Het gaat hier om de integriteit en de goede naam van de instelling. Die kan internationaal veel schade worden berokkend als blijkt dat men deze regels de laars lapt', aldus Elias, vandaag.

Het tijdstip van de ratificatie heeft niets te maken met het negatieve Time- artikel dat onlangs verscheen en waarin ook de Antillen met koeieletters als money laundring centrum worden genoemd, meldden de woordvoerders, want de voorbereidingen worden allang getroffen. Over de negatieve impakt van dat artikel blijken de meningen verdeeld. Consensus bestaat er wel over, dat het artikel talloze misvattingen en fouten bevatte, die de 'echte kenners' in de internationale financiele wereld zeker zullen herkennen. 'Dat artikel zal vrij snel vergeten worden', aldus Jules Jonchkeer van de Association of Offshore Bankers in the Netherlands Antilles.

Samenwerkingsverband tegen misbruik bankair systeem

Financiële instellingen tekenen verklaring tegen 'geld witten'

WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van drie financiële organisaties die het Antilliaanse bank- en offshorewezen vertegenwoordigen, hebben vanochtend een resolutie ondertekend, waardoor ze zich uitspreken tegen misbruik van het Antilliaanse bankaire systeem voor 'money laundring'- doeleinden en een samenwerkingsovereenkomst aangaan, om zich hiertegen te verzetten. De resolutie heeft betrekking op de principe-verklaring ('statement of principles'), zoals in december vorig jaar in Basel aangenomen door de 'Commitee on banking regulations and supervisory practices.' Het gaat hierbij om een commissie van de 'Bank of international settlements', een internationaal instituut, waarin de grotere landen van de wereld participeren. In de in Willemstad ondertekende resolutie wordt melding gemaakt van de bereidwilligheid van de financiële instellingen om met de Antilliaanse autoriteiten samen te werken, teneinde crimineel gebruik van het bankaire systeem tegen te gaan. In het document wordt gepleit voor identificatie van, en wettelijke stappen tegen cliënten die illegaal verkregen gelden storten. Bij de ondertekening waren vanmorgen naast de vertegenwoordigers van de financiële (offshore) organisaties, ook minister van Financiën Gilbert de Paula en Centrale Bank-directeur, Vimy Servage aanwezig.

Namens de Curacao Bankers Association tekenden voorzitter Miguel Pourier en secretaris Kenneth Isidora, voor de Association of Offshore Bankers plaatsten voorzitter Jules Jonckheer en secretaris Jan Kruisheer hun handtekeningen onder de resolutie, die namens de Offshore association (Vereniging Offshore Banken- VOB) getekend werd door voorzitter Gregory Elias en secretaris Rinus Kuipers.

Mr Pourier verklaarde vanmorgen aan de Amigoe, dat de ondertekenaars zich al enige tijd met deze zaak bezighouden en er zich verschillende malen over gebogen hebben. Nu is de tijd rijp de resolutie te tekenen, aldus Pourier, die directeur is van de ABN- kantoren op de Antillen en Aruba.

In de resolutie wordt melding gemaakt van het streven de goede reputatie van de Antillen als een internationaal financieel centrum te behouden en om publiekelijk steun te geven aan de pogingen die hier en in het buitenland ondernomen worden om misbruik van het bankaire systeem voor criminele doeleinden, beter bekend als 'money laundring' (witwassen van geld), te voorkomen.

Een copie van de principe verklaring, die vorig jaar in Basel werd aangenomen, en de resolutie werd naar alle leden van de organisaties gestuurd. Die zijn bereid, conform de bestaande regels, met de Antilliaanse autoriteiten samen te werken. De algemene ledenvergaderingen van de organisaties in kwestie, hebben de respectievelijke besturen toestemming verleend om bevoegde autoriteiten in de Antillen op de resolutie te wijzen en die ook op andere manieren wereldkundig te maken.

In de preambule van de principe-verklaring wordt melding gemaakt van het feit dat financiële instellingen zonder het te weten gebruikt worden als tussenstations voor de transfer of storting van gelden afkomstig van criminele aciviteiten. Pogingen die tot dusverre ondernomen werden, waren vooral afkomstig van justitiële autoriteiten op nationaal niveau. Gezien de internationale dimensie van deze problematiek, met name met het oog op de drugshandel, blijkt internationale samenwerking nodig. Een van de eerste initiatieven hiertoe, zo blijkt verder uit het voorwoord van de principe-verklaring, was afkomstig van de ministerscommissie van de Raad van Europa in 1980.

In de principe-verklaring verschijnen vier 'actiepunten', waaronder identificatie van (nieuwe) cliënten, om misbruik van het financiele systeem tegen te gaan en criminelen door de mand te laten vallen, nakoming van wetgeving en samenwerking met 'law enforcement' autoriteiten. Die samenwerking heeft betrekking op de anonimiteit van cliënten en het geven van misleidende informatie. Wanneer banken het vermoeden hebben dat cliënten gelden storten die op illegale wijze verkregen werden, den moeten die dat melden en de nodige wettelijke stappen ondernomen. Zulke cliënten zouden niet verder geholpen moeten worden en hun rekeningen zouden bevroren moeten worden, aldus het document, zoals dat vanmorgen ook door de Antilliaanse financiële instellingen in de vorm van de resolutie werd geratificeerd.





vlnr: Lio Capriles, Miguel Pourier, Jules Jonckheer, Gregory Elias, Gilbert de Paula en Vimy Servage.

Achttiende verkeersdode

WILLEMSTAD — Dinsdagavond omstreeks 22.00 uur werd een overstekkende voetganger op de Weg naar Welgelegen aangereden door een personenauto. Het 39-jarige slachtoffer overleed later in het ziekenhuis aan zijn verwondingen. Ruben Timoteo Melfor is het achttiende verkeersslachtoffer van dit jaar.

Volgens het relaas van de politie zou de man niet goed opgelet hebben. De naderende auto merkte hij kennelijk niet op. De verkeersdienst van de politie verzoekt getuigen van het ongeval zich te melden (tel. 80000).

Schietpartij verstoort kerstrust

WILLEMSTAD — Op eerste kerstdag zijn in de omgeving van de Androsweg en Orchillaweg schoten gelost. Een politiepatrouille van Rio Canario rukte uit. Het bleek dat de 21-jarige G.M. de man R.J. met een kapmes had mishandeld. J. raakte gewond aan het hoofd. J. zon op revanche en ging vervolgens achter G.M. aan met een vuurwapen, waarbij hij ook geschoten zou hebben. Het mes, een zogenaamde Boka di Lora, en het vuurwapen, een Smith & Wesson 357 Magnum revolver werden achterhaald en in beslag genomen.



BEKENDMAKING
BLA/084/89

Ondergetekende maakt hierbij op grond van artikel 15, eerste lid, van het "Arbeidsvredebesluit III", P.B. 1978, no. 249, bekend, dat het op 20 december 1989 door hem gehouden referendum onder de werknemers van "Security & Armored Transport Service (S.A.T.S.)", het volgende resultaat heeft gegeven:

Aantal stemgerechtigden	: 90
Geldig uitgebrachte stemmen	: 65
Voor FTA	: 63
Voor mingén union	: 2
Blanco	: 0
Ongeldig	: 2

Oranjestad, 20 december 1989

De Landsbemiddelaar,
T. Tromp.

Arubaanse Bankiersvereniging
maakt hierbij bekend dat

1. op vrijdag 29 december 1989 de kantoren van ARUBA BANK LTD.

GEOPEND

zullen zijn voor het publiek tot en met 12 uur.

2. op vrijdag 29 december 1989 de kantoren van de OVERIGE BANKEN

GEOPEND

zullen zijn voor het publiek tot en met 3 uur p.m.

3. op maandag, 1 januari en dinsdag, 2 januari 1990, hun kantoren de GEHELE DAG

GESLOTEN

zullen zijn voor het publiek.

Voorspoedig Nieuwjaar

Algemene Bank Nederland N.V. · Caribbean Mercantile Bank N.V. · Aruba Bank Ltd. · First National Bank of Aruba N.V. · Banco di Caribe N.V. · Interbank Aruba N.V.

Premio Popular Aruba:

Bevolking moet zijn favorieten aanwijzen

ORANJESTAD — Tijdens het eerst radioinstrum van Frans Sologniier werden de prijzen uitgereikt van de Premio Popular Aruba.

Voorzitter Gemmy de Freitas stelde aan de pers, dat besloten werd om deze prijs jaarlijks te gaan uitreiken en dat hiertoe besloten werd dat uiteindelijk het volk zijn favorieten op het gebied van muziek moet kiezen. Iedereen kreeg de gelegenheid haar of zijn favoriet voor te dragen. Bij het eerste Instrum van Frans Sologniier werd 's morgens een korte plechtigheid gehouden op het kerkhof waarbij kransen werden gelegd op de graven van Eddy Bennett, Oscar Figueroa, Bianca [illegible] en Pedro Kock.

Tijdens de uitreiking voor de eerste maal van de Premio Popular Aruba bleken [illegible] uitgeroepen te zijn: Sylvia [illegible] zangeres en bij de jongens werd dit Giovanni [illegible]. Bij de oudere jeugd waren dit Susan Boekhoudt en Tatoo Giovanni Quandt, terwijl deze eer bij de dames naar Aileen Croes ging. Musical Time kreeg de onderscheiding voor populairste langspeelplaat, populairste comediantprijs ging naar Vale Croes, die van de populairste artieste naar Aileen Croes, populairste programmaleider naar Ivan Kelie Junior. Een onderscheiding kregen ook: het radioprogramma Tur mainta ku Ivantje, terwijl Papilo y su Doble Sabor tot de populairste band werd uitgeroepen.

Door de Premio Popular Aruba werden nog speciale prijzen beschikbaar gesteld aan Pierewietje, farandulafotograaf Victor Pieters en persfotograaf Famoso Diaz.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Captain Apache** (action, 14 jr).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakepearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7-A t/o Eagleclub): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-18.00 uur. Voor spoedgevallen is één der artsen 24 uur per dag bereikbaar via tel.: 24300, page 238.

*****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Yogi's treasure hunt; 18.30 Cartoons festival; 18.45 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Kate & Allie; 21.00 CNN international news; 21.45 Crime story; 22.30 Larry King show; 23.30 Sports late night; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).
Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is om 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d. Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS CLUB (Oranjestad): 19.30 uur diner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A): 19.00 uur kerkdienst.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf voor bejaarden): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

*****

Voor eerst sinds vijf jaar

Rook uit schoorsteen van raffinaderij

SEROE COLORADO — Op eerste Kerstdag slaagde Coastal-personeel - voornamelijk lokale krachten - erin de turbine in het voormalige Lago Powerhouse op gang te brengen, waardoor na bijna vijf jaar weer rook kwam uit de schoorsteen van het Powerhouse.

Hierbij klonk sirenegeloei uit voldoening over dit bereikte resultaat, dat vooral in San Nicolas met grote vreugde werd ontvangen. Er moest hard gewerkt worden om dit eerste resultaat te bereiken. Zoals bekend heeft Coastal inmiddels Foster Wheeler maatschappij met de opbouw van de raffinaderij belast. Begin januari zal begonnen worden met het werven van personeel voor dit werk waarmede een bedrag van honderd miljoen dollar is gemoeid.

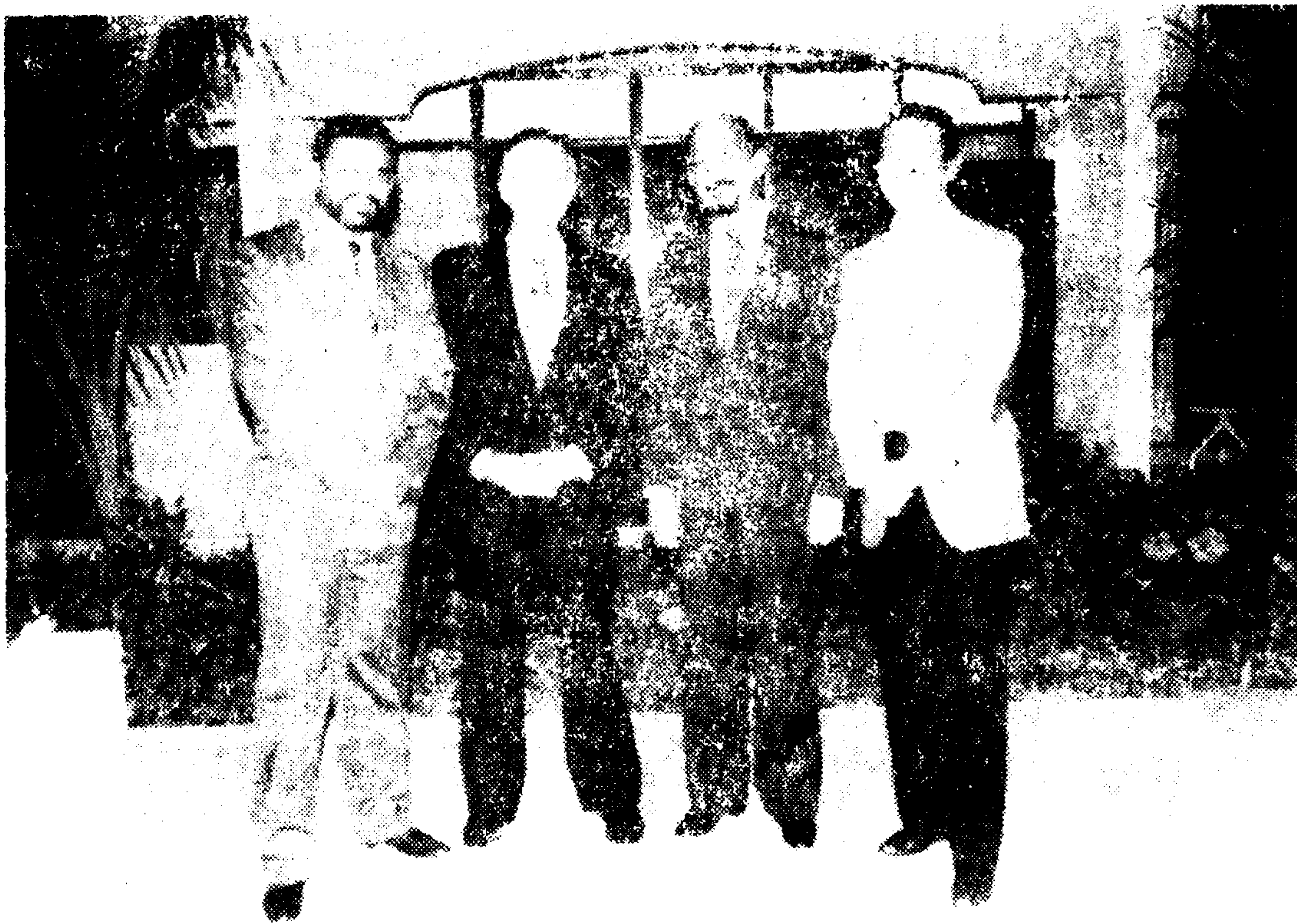
Inmiddels heeft Coastal reeds laten blijken zich thuis te voelen op Aruba door onder meer actief deel te gaan nemen aan het komende Arubaanse karnaval. Allerwege zijn oproepen verschenen - verzorgd door Virgil Koolman en zijn staf waar ook nadere inlichtingen kunnen worden verkregen (tel.: 32361) - aan jongedames om zich kandidaat te stellen voor de verkiezing van een Coastal-karnavalskoningin. De winnares krijgt de 'koninklijke' beloning van honderd Coastalaandelen cadeau.

Inmiddels hebben voor Kerstmis de eerste 25 lokale arbeidskrachten hun eerste salaris kunnen beuren.

Lucy Henriquez overleden

ORANJESTAD — Op 77-jarige overleed aan de vooravond van Kerstmis op 77-jarige leeftijd Lucy Henrique-Henriquez.

Zij was de echtgenote van Haso Henriquez en moeder van de bekende tennisleraar Cachi Henriquez. De overledene genoot grote bekendheid door haar veelvuldig optreden als sopraan bij verschillende gebeurtenissen, festivals en andere gelegenheden. De begrafenis vindt vanmiddag plaats vanuit de protestantse kerk naar de protestantse begraafplaats aan de Boerhavestraat.





■ *ORANJESTAD — 'The Ambassador Wing' van het Casa del Mar project werd officieel in gebruik genomen.*

Op de foto: premier Nelson Oduber met Raymond Maduro, president-commissaris van Sun Development, directeur Jan van Nes en Food and Beverage-manager Victor Zimmerman.

De andere foto toont het gemengde zangkoor Vivont en Chantant onder leiding van Rufo Odor, die de opening van de nieuwe vleugel muzikale luister bijzette.

ORANJESTAD — Geen inzender van de Arubaanse Sportlotto heeft de vier getrokken nummers 13-32-33-18 goed geraden zodat het beschikbare bedrag van ruim 122 duizend florin in de pot blijft voor de volgende speciale trekking.

Daardoor wordt de eerste prijs dan rond de honderdvijftigduizend florin. Ook voor de tweede prijs - drie der getrokken nummers met joker 8 - was er geen goede inzender voor de bijna vijftien mille beschikbare florin. Bij de derde prijs had de Lotto Loco duidelijk de overhand: van de zeventien goede inzenders waren er zestien Lotto Loco, die ieder 302,10 florin kunnen incasseren.

De eerstvolgende gewone trekking vindt plaats op 12 januari 1990, waarbij de eerste prijs rond de 28 duizend florin bedraagt.

KABNA-communique na overleg premier Oduber:

Afronding overleg over eventuële wijziging Statuut in 1990 gewenst

ORANJESTAD — Uit het communiqué, dat door KABNA in Den Haag werd uitgegeven naar aanleiding van het bezoek en de besprekingen van premier Nelson Oduber, wordt gesproken over overleg binnen een werkgroep en tussen de regeringen.

'In het gesprek zijn reeds mogelijkheden voor de verdere werkwijze onder ogen gezien', aldus het communiqué. Daarbij wordt in het bijzonder gedacht aan een uitwerking van wederzijdse afspraken omtrent de toekomstige verhoudingen in een werkgroep, die zou kunnen worden gevolgd door overleg tussen de drie regeringen. Wanneer dit overleg zou leiden tot een herziening van het Statuut, waarin nieuwe verhoudingen aanleiding geven tot wijziging van artikel 62 van het Statuut is afronding nog in 1990 gewenst om onzekerheid voor Aruba's toekomstige positie te vermijden.

Uiteraard is hierdoor volle[illegible] tussen de drie landen van het koninkrijk vereist. Afgesproken is, aldus het communiqué van KABNA, dat de gesprekspartners zich over deze mogelijkheden in eigen kring verder zullen beraden en in januari aanstaande afspraken zullen maken over de gang van zaken daarna.

Het communiqué wijst op de besprekingen die Oduber in Den Haag recentelijk voerde. Hij verzocht aandacht voor het belang van Aruba niet in langdurige onzekerheid te laten verkeren omtrent de toekomstige betrekkingen met Nederland en de Nederlandse Antillen. In dit gesprek, aldus het communiqué, is gebleken dat men over en weer vooral de materiële inhoud van de toekomstige betrekkingen van belang acht. In het bijzonder terzake rechtspleging en rechtshandhaving, buitenlandse betrekkingen en Defensie, Financiën en fundamentele rechten en vrijheden.

De gedachtenwisseling wordt in januari aanstaande voortgezet wanneer minister Hirsch Ballin Aruba en de Antillen bezoekt.

Man overspannen door keuze voor VUT

Bij steekpartij echtpaar gewond

SAN NICOLAS — In de avonduren kwam de vrouw C.V. onder bloed de politiewacht binnenlopen en verzocht om hulp. Haar echtgenoot F.V. (52) had - onder invloed verkerende - zichzelf en zijn vrouw met een mes een aantal steken toegebracht.

De vrouw werd voor medische hulp naar het Medisch Centrum gebracht. In zijn woning trof de politie de dader - met het mes in zijn hand en hevig bloedend aan - hij pleegde nogal verzet en zag op een gegeven moment in de politiewagen te komen. Het gelukte de man niet met de patrouillewagen weg te rijden. Hij werd overmeesterd en geboeid met de ambulance naar het hospitaal gebracht. Hij had twee gapende steekwonden in de buikstreek, terwijl bleek dat zijn vrouw tien steekwonden had opgelopen. Hij werd direct geopereerd.

Beiden werden in het hospitaal opgenomen. Uit het onderzoek bleek, dat de man de laatste tijd erg teneergeslagen was daar hij na vierendertig jaar overheidsdienst voor de VUT had gekozen en er achter kwam, dat hij geen recht op pensioen heeft. Deze spanningen werden hem teveel. Hij nam een mes in de keuken en ging daarna als een razende daarmee te keer.

Man gewond

ORANJESTAD — In de Katunastraat sloeg een dronken buurman met zijn handen de ruiten van een woning stuk. Hij werd voor behandeling naar het hospitaal overgebracht.

INTERNATIONAAL GEPROTESTEERD

Bij vertrek van Colombiaanse senator naar VS

Persmensen weggeduwd op luchthaven van Aruba

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Aan de vooravond van Kerstmis heeft zich op de Arubaanse luchthaven een incident voorgedaan waarbij persmensen - die hun werk deden - door een inspecteur van politie op ruwe wijze behandeld werden en daarbij gewond raakten. Aldus de verklaringen van betrokkenen.

Dit geschiedde bij het 'geheimzinnige' vertrek van een Colombiaanse politicus - van wie de naam niet bekend werd gemaakt - met American Airlines naar de Verenigde Staten. De reis van deze politicus, die via Curaçao en Aruba reisde, heeft nogal in het teken van de publiciteit gestaan, hetgeen bij de Arubaanse autoriteiten niet goed in de smaak viel, die dan ook bij het dagblad Diario een politie-onderzoek lieten instellen hoe men aan dit nieuws was gekomen waaruit duidelijk bleek dat er bij de overheidsinstanties een ernstig lek zit.

Hoogtepunt van deze tegenactie tegen het uitoefenen van het beroep was de wijze waarop - volgens de klachten die ingediend werden - van onderinspecteur Robby Peterson van de Veiligheidsdienst tegen Django Simmoons en Janchi Hart van Diario, waarvan Simmoons zich onder doktershanden moest stellen.

GEEN ZEKERHEID

Reeds enige dagen deden de berichten de ronde, dat een hooggeplaatste Colombiaanse politicus - vermoedelijk een Senator - via Aruba naar de VS wilde reizen. De man bracht ook een bezoek aan Curaçao, waar hij echter geen zekerheid voor zijn veiligheid kon krijgen, waarna hij naar Aruba terugkeerde en daarna met American Airlines (AA) naar de VS vertrok.

Uit de klachten die Jossy Mansur namens Diario, Meridiano en Noticiero bij premier Nelson Oduber, minister E. Hirsch Ballin, de vaste Kamercommissie voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, bij de Staten van Aruba en het comité 'Freedom of the press', bij de Inter American Press Association (IAPA) indiende, blijkt dat Simmoons en Hart op de luchthaven aanwezig waren om een foto van de Colombiaanse politicus te maken en te trachten deze een interview af te nemen. Ook maakten zij foto's van een Venezolaanse band die naar Aruba kwam.

BEDREIGD

'Nadat de foto's waren gemaakt', aldus de klacht van Mansur - Simmoons en Hart hebben inmiddels bij de politie ook een aanklacht ingediend wegens mishandeling - 'verscheen een onderinspecteur van politie, die het fototoestel met geweld afnam, daarbij Simmoons verwondde en bedreigde met represaillemaatregelen'.

Mansur wijst er in zijn brief op, dat in de regio journalisten worden doodgeschoten, omdat zij hun werk doen en vreest dat dit soort incidenten het begin zijn van georganiseerd geweld tegen de pers, tenzij van koninkrijkszijde wordt ingegrepen. Hij wijst er verder op, dat de persvrijheid welke zo belangrijk is, in het bijzonder voor een land als Aruba in opbouw, hierdoor in gevaar wordt gebracht.

In zijn brief aan premier Oduber laat Mansur weten international protest te hebben aangetekend en verzoekt de premier de nodige maatregelen te treffen. Aan de IAPA vraagt hij een formeel protest in te dienen bij regering en politie op Aruba.

Van officiële zijde was nog geen commentaar op dit gebeuren te krijgen. Men wil eerst 'de andere zijde van de medaille' bekijken. Wel bleek de Amigoe dat men het standpunt huldigde, dat zeker niet met dergelijk geweld had behoeven te worden opgetreden.

DUW

Tijdens de politieperseonferentie bleek, dat J.S. (43), journalist, aangifte heeft gedaan van eenvoudige mishandeling tegen de man R.P. De mishandeling bestond uit een paar stoten. J.H. (34), journalist, deed eveneens aangifte van eenvoudige mishandeling. De mishandeling - bestaande uit een duw - vond plaats voor het luchthavengebouw. R.P. is hoofd van VIP-begeleidingsdienst. Uit de aangifte en uitleg bleek, dat Simmoons alleen aangifte had gedaan van gestoten te zijn. In dit verband wees de politiewoordvoerder erop, dat bijvoorbeeld bij aankomst van leden van het koninklijk huis zelfs de politie opzij wordt geduwd doo de VIP-begeleiding. Door de VIP-dienst kan geweigerd worden, dat er foto's worden gemaakt.

De politiewoordvoerder kon weinig vertellen over het rapport van onderinspecteur Peterson, aangezien hij een apart rapport opstelt, dat niet in het politierapport voorkomt. De politiewoordvoerder kon de pers dan ook weinig van die zijde van de medaille vertellen. Tijdens de persconferentie - waarbij ook een vertegenwoordiger van Diario - kwam wel duidelijk naar voren, dat niemand de mening is toegedaan dat wanneer men weggeduwd wordt dit te maken heeft met geweld tegen de persvrijheid.

GEREGELD

Een foto zou ook weinig of geen nut hebben daar het niet om criminelen ging, maar om personen wier leven op het spel staat door de positie die zij in de regering bekleden. Een positie, die hen in gevaar brengt omdat zij met de Justitie de drugs bestrijden. Het feit, dat deze Colombiaan via Aruba reisde, werd geheel door Nederland geregeld daar dergelijke buitenlandse betrekkingen met Nederland worden geregeld en niet met Aruba. Nederland achtte het nodig, dat hij Aruba aandeed en heeft geen gevaar voor Aruba gezien dat men nu gaat protesteren tegen beroving van de persvrijheid omdat men opzij werd geduwd, is een uiterst vreemde zaak. De indruk bestaat, dat met dit protesteren Aruba zich in het buitenland alleen maar belachelijk maakt.

De Amigoe tekent hierbij aan, dat eenieder die daadwerkelijk tegen bestrijding van drugs is, de bescherming van deze personen zal kunnen begrijpen en zeker niet in hun schoenen wil staan. Wie voor beroving van drugs is, speelt niet met dit soort zaken.

Volgorde bij optreden voor Dandefestival

ORANJESTAD — De volgorde van optreden voor het Dandefestival is bekend. Het festival, dat gewijd wordt aan Pascual Kelly y Los Campesinos, begint vrijdagavond om acht uur in de Trappersclub.

De groepen zullen als volgt optreden: Chomai Koolman y su Grupo; Palili y su Grupo; Seleccion Tradicional; Placentero, Ritmo y Cuerda; Tipico Flamboyant; Los Pimentosos; Tipico Los Amigos; Los Campesinos; Marion y su Grupo; Ola Tropical; Grupo 07; Los Vecinos; Luceros del Alma; Tipico Perla; Tupico Futuro; Grupo Alegre Noord; Grupo di Betico; Tipico Arubano; Lirios del Campo; Tipico Urirama en Tipico Arco Iris.

In totaal nemen 21 groepen en vijftig zangers aan het festival deel.

Rover aangehouden

SAN NICOLAS — Op de Grensweg werd de man J.W. (36) aangevallen door een man die zijn halsketting met hanger afnam, alsmede zijn polshorloge, dat op de grond viel.

De rover vertelde de man, dat hij zijn spullen tegen 25 florin kon terug krijgen. De man had maar dertien florin op zak en gaf dit aan de rover om zijn sieraden terug te kunnen krijgen. De rover [illegible] dween echter met het geld [illegible] de sieraden.

De politie ging met [illegible] beroofde man in de Vi[illegible] op zoek en hield de negent[illegible] jarige H.J. als verdachte [illegible] de beroving aan. Hij had [illegible] florin op zak en een sub[illegible] tie welke op base geleek [illegible]

* * * * *

VOETBAL / ROTTE[illegible] - Eerste-divisieclub E[illegible] sior moet het de eerste m[illegible] den van 1990 zonder [illegible] trainer Joop van Daele [illegible] len. De voormalige [illegible] ler van Ondermeer [illegible] noord wordt in het R[illegible] damse Sint Franciscus G[illegible] huis geopereerd aan [illegible] heup. Volgens de ver[illegible] ting is Van Daele op [illegible] vroegst begin maart w[illegible] klaar om te werken.

* * * * *

MONTEVIDEO - [illegible] 24-jarige Nederlandse vrouw is in Uruguay [illegible] heterdaad betrapt bij [illegible] overval op een taxi [illegible] nacht van afgelopen w[illegible] dag op donderdag. D[illegible] Den Helder afkomst[illegible] Nederlandse wer[illegible] beschuldigd van het [illegible] gen van een serie [illegible] pende overvallen, w[illegible] bij telkens kleine hoev[illegible] heden geld werden b[illegible] gemaakt.

De vrouw V. K. zit th[illegible] gedurende 48 uur in v[illegible] rest en mag daarbij [illegible] contact hebben met de bu[illegible] tenwereld, zoals het U[illegible] guayaanse strafproces[illegible] dat voorschrijft. Daarna [illegible] er een voorlopig vonnis [illegible] zen worden. De Nederla[illegible] woonde al enige tijd in U[illegible] guay en heeft een dochte[illegible] van drie jaar dat op [illegible] moment volgens de gege[illegible] van de Nederlandse amba[illegible] sade in Montevideo met [illegible] Uruguayaanse vader in N[illegible] land verblijft.

WIELRENNEN / OVERIJSE - [illegible] van Hennie [illegible] in de afgelopen [illegible] abrupt einde [illegible]. De Twentse [illegible] had in oktober [illegible] aangekondigd na afloop van het seizoen te stoppen. Een paar dagen geleden maakte hij bekend dat hij nu al een punt zet achter zijn carrière. Hij stopt nu al in verband met privé-omstandigheden. Zijn zoontje is ernstig ziek.

* * * * *

VOETBAL / DUALA - Het elftal van Cameroun, de tegenstander van Argentinië in de openingswedstrijd van de eindronde van de wereldtitelstrijd in Italië, heeft gelijk gespeeld tegen het Westduitse jeugdelftal: 1-1.

■ *ORANJESTAD — Op 11 december vond er bij de marinebasis 'Parera' een diploma-uitreiking plaats aan personeel van de autowerkplaats.*

R.E. Francisca, R.Ph. Franciska, N. Francisca, R.E. Andreas en S.E. Evans hebben het afgelopen jaar diverse opleidingen gevolgd bij de FDI (Fundashon pa Desaroyo di Industria) waaronder de opleiding 'Dieselmotor', de opleiding 'Zware en lichte diesels', 'Auto-electroniek'. Daarnaast hebben Andrea en Evans ook nog de opleiding 'Hydrauliek / pneumatiek' gevolgd.

De diploma's werden uitgereikt door de commandant van de marinebasis, Lntkolmarns W.J.M. Fluitsma.

Parijs-Dakar weer van start



MARSEILLE - De twaalfde editie van de rally Parijs-Dakar is van start gegaan.

Na eerst nabij Parijs een proloog te hebben gereden, moesten de deelnemers ook in de omgeving van Marseille een tweede proloog rijden teneinde de startpositie in Algiers te bepalen. Op 29 december start daar de eerste etappe.

De Fransman Claude Arnoux zit hier achter het stuur van zijn Buggy behoorlijk diep in de modder, maar hij wist alsnog het eerste gedeelte van de proloog te winnen.

RKC drukt Haarlem dieper put in: 1-0

WAALWIJK - RKC kan zich met een gerust hart voorbereiden op het tweede deel van de competitie. Haarlem daarentegen moet met het ergste rekening houden. In Waalwijk bleek zondagmiddag nog eens dat de eredivisie-hekkesluiter machteloos is. De 1-0 zege van RKC was dan ook logisch en viel eigenlijk nog veel te laag uit.

RKC zette Haarlem negentig minuten onder druk, maar daar was gezien de zwakke weerstand van de tegenstander in feite geen kunst aan. Verbazingwekkend was wel het knullige optreden van de vaak zo trefzekere Waalwijkse aanvallers. Alleen talent De Wijs deelde niet in de malaise. Hij besliste dan ook zeventien minuten voor tijd het duel met een gave kopbal.

Hoekstra en de weer eens opgestelde Van de Wiel konden de pas 20-jarige De Wijs weinig steun verlenen in de punt van de aanval. Van het Waalwijkse middenveld, waar Jalink opmerkelijk zwak speelde, waren al evenmin beslissende voorzetten te verwachten. Vrije verdediger Brard was de aangever bij de treffer van De Wijs, diens vierde in vijf competitiewedstrijden.

Kort voor het einde van de zwakke wedstrijd ontstond er nog opwinding toen Haarlem-invaller Sion de bal tegen een Waalwijkse doelpaal kopte. Haarlems enige kans in negentig minuten uiterst vervelend voetbal.

Baseball interland

WILLEMSTAD — De jeugd-baseball-ploeg Luis Delgadillo uit de Dominicaanse Republiek heeft afgelopen week drie wedstrijden gespeeld op Curacaose bodem. Drie ploegen die in de lokale competitie (liga vroeminga) uitkomen speelden met de volgende resultaten tegen de gasten:

Rob Equipment (Semikok) speelde gelijk: 2-2 (zes innings). Vanwege de invallende duisternis kon de laatste inning niet afgemaakt worden. Tegen de regerende kampioen van Curacao delfde de Dominicaanse ploeg een 7-15 nederlaag. De jongens van Sta Maria Super Sport Shop waren duidelijk te sterk voor de gasten. De laatste wedstrijd van Luis Delgadillo werd een knockout-overwinning voor de bezoekende ploeg. Met de score van 16-4 werd de selectie van Fatum St Joris teruggewezen.

Uitslagen en standen in Nederlands betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen en de standen van de laatste speelronde voor de winterstop in Nederland in het betaald voetbal zijn als volgt:

Eredivisie

MVV - BVV Den Bosch	3-0
PSV - FC Groningen	2-0
FC Twente - Willem II	2-0
FC Den Haag - NEC	2-2
Sparta - Roda JC	3-1
RKC - Haarlem	1-0
FC Utrecht - Fortuna Sittard	0-1

Eerste divisie

Wageningen - RBC	2-1
Heerenveen - Telstar	2-2
VVV - Excelsior	1-1
Emmen - DS '79	5-0
Eindhoven - Veendam	0-2
Helmond Sport - PEC Zwolle	0-0
Go Ahead Eagles - Cambuur	1-0
Heracles - SVV	2-1
NAC - AZ	1-1

Programma Eredivisie: winterstop tot 13 januari

Om de KNVB-beker, derde ronde, 13/14 januari:

Vitesse - FC Groningen, FC Twente - Ajax, PSV - Feyenoord, Volendam - Halsteren, Wageningen - Fortuna, SVV - Roda JC, Emmen - NEC.

Eerste divisie:

Start 6 januari:

NAC - SVV, Wageningen - De Graafschap, Emmen -Excelsior.

eredivisie

1. PSV	17 11 3 3 [illegible] 56-20
2. Ajax	18 9 [illegible] 3 24 36-15
3. Vitesse	18 9 5 4 23 33-16
4. Volendam	18 9 5 4 23 30-21
5. Roda JC	18 8 7 3 23 28-20
6. FC Twente	18 7 9 2 23 24-20
7. Fortuna Sittard	18 6 8 4 20 17-17
8. RKC	18 7 5 6 19 24-24
9. MVV	18 6 6 6 18 27-34
10. FC Groningen	17 5 7 5 17 26-23
11. FC Den Haag	18 7 3 8 17 35-37
12. Sparta	18 6 5 7 17 27-32
13. FC Utrecht	18 7 2 9 16 20-31
14. NEC	18 4 6 8 14 22-36
15. Willem II	18 4 5 9 13 23-32
16. Feyenoord	18 3 6 9 12 23-33
17. BVV Den Bosch	18 2 6 10 10 13-29
18. Haarlem	18 2 4 12 08 16-42

eerste divisie

1. SVV	18 14 1 3 29 40-15
2. NAC	19 10 6 3 26 33-18
3. VVV	19 8 7 4 23 30-20
4. Heracles	17 9 3 5 21 20-19
5. Veendam	17 9 1 7 19 25-24
6. Eindhoven	19 7 5 7 19 34-32
7. RBC	19 6 7 6 19 26-26
8. AZ	18 6 6 6 18 29-24
9. Cambuur	18 6 6 6 18 25-28
10. Graafschap	17 5 7 5 17 25-24
11. Helmond Sport	18 6 5 7 17 30-31
12. Excelsior	19 4 9 6 17 18-23
13. Heerenveen	18 6 4 8 16 24-27
14. Telstar	18 7 2 9 16 29-36
15. Go Ahead Eagles	18 7 2 9 16 21-29
16. Emmen	18 4 7 7 15 27-31
17. Wageningen	19 3 8 8 14 25-31
18. PEC Zwolle	18 0 13 5 13 12-19
19. DS '79	19 3 7 9 13 23-39

SVV, Heerenveen en NAC periodekampioenen

Oogstrelende acties Braziliaan

Romario weer eens match-maker voor PSV

EINDHOVEN - Het bereiken van de wintertitel door PSV tegen FC Groningen (2-0) kwam op het conto van een speler: Romario. Buiten dat de kleine Braziliaan een groot aandeel in beide doelpunten had, gebeurde er zoveel als hij aan de bal was, dat de Groningse zege-drift veranderde in nederlaag-berusting.

FC Groningen kwam met drie opeenvolgende forse overwinningen (elf doelpunten) binnen een week naar Eindhoven. Dat beloofde een warm avondje voor de landskampioen, die Van Aerle door een bij de training opgelopen knieblessure moest missen.

In de stromende regen ontwikkelde zich een aardige wedstrijd van een collectief zwoegers tegen een klasbak. Kort na het begin dribbelde Romario al langs Lodewijks. **Daarna waren de beste kansen voor Groningen.**

OOGSTRELEND

Van Breukelen werd getest door Van Dijk, Ten Caat en Roossien en het laatst door de doorgebroken Meijer, die een niet te missen kans had. Bij PSV was Romario het lichtpunt met zijn oogstrelende acties. Hij moest het doen, de anderen konden het niet. Zo bestond Ellermann het recht voor doel een voorzet van Kieft tegen de buitenkant van de paal te koppen.

Vijf minuten voor rust versierde Romario een strafschop, die de wedstrijd in **feite besliste. Hij speelde Boekweg uit en ging neer.** Scheidsrechter Bakker wees gedecideerd naar de stip. Romario zelf joeg de bal hard in de hoek, 1-0.

FC Groningen betwistte de penalty. Boekweg pleitte later onschuld. Het was een moeilijke situatie, Romario ging ook zo gemakkelijk neer. Feit was dat Bakker slecht op dreef was. Hij ging dikwijls tegen zijn grensrechter in, zag corners over het hoofd en liet een ernstig geval van natrappen - Nielsen tegen Eijkelkamp - onbestraft.

AANMODDEREN

Na zo veel tegenslagen (of ongerechtigheid?) kon FC Groningen na rust veel minder dan voor de pauze. PSV modderde ook maar wat aan, de 24.900 toeschouwers reageerden hun ongenoegen af met een fluitconcert voor Wim Kieft. De Oranje-spits werd gered door Romario. In de 57e minuut legde de Braziliaan met een flitsende dribble 2-0 pasklaar voor Kiefts voeten.

Kieft, die sinds de negende competitieronde niet meer had gescoord, was blij met zijn treffer. **Hij ging prompt goed lopen voetballen.**

Topscorers eredivisie

DEN HAAG - Romario gaat als leider van het topscorersklassement in de eredivisie de winterstop in. Op eerbiedige afstand volgt zijn ploeggenoot Kieft en de Hagenaar **Van der Laan. Beiden met zeven treffers minder dan de 18 van de Braziliaan.**

Het schuttersklassement ziet er aan de top als volgt uit:

1. Romario (PSV) 18,

2. Kieft (PSV), Van der Laan (FC Den Haag) 11,

4. Van den Brom (Vitesse), Houtman (Sparta) 10,

6. Hilgers (Vitesse), Berghuis (Volendam), Nielsen (FC Twente) 9,

9. Van Geel (Feyenoord), Hoekstra (RKC), Loggie (Willem II), Van Loen (Roda JC) 8,

13. Fischer (Ajax), Ronald de Boer (Ajax), Otto (Den Haag), Willaarts (Utrecht), Steur (Volendam) 7,

18. Winter (Ajax), Hoekman (Den Haag), Delahaye (MVV), Povlsen (PSV) 6.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

*****

Van Loen met rood van veld gestuurd

Misplaatste hooghartigheid Roda bij Sparta goed afgestraft: 3-1

ROTTERDAM - Roda JC mag dan een van de topplaatsen in de eredivisie bezetten, de hooghartigheid waarmee de formatie van Jan Reker het wisselvallig presterende Sparta te lijf ging was zondag volkomen misplaatst.

De Limburgers werden met 1-3 afgetroefd door een ploeg, die met de opvallende Valke en "Choco-prins" Polley voetbal op zijn simpelst en doeltreffends speelde.

Erger dan de nederlaag was bij Roda JC de rode kaart voor Van Loen. De spits, getooid met de aanvoerdersband, kon twee minuten voor het einde de kleedkamer opzoeken omdat hij scheidsrechter Van Vliet zou hebben weggeduwd toen deze een strafschop aan Sparta gaf.

Van Loen stortte zich met al zijn ploeggenoten op de arbiter, die direkt rood trok. Tot iedere verbazing voor Van Loen, die als aanvoerder verbaal verhaal kwam halen. Op dat moment leidde Sparta met 2-1. Die score was overigens geen afspiegeling van de verhoudingen in het veld.

WENKBRAUWEN OMHOOG

Sparta troefde Roda JC op alle fronten af. De spelers van de Kasteel-club trokken vrijdag hun wenkbrauwen op toen Baan de opstelling prijsgaf. Drie spitsen en achterin een-tegen-een. Wetend dat de speelwijze een domper kon opleveren, plaatste Baan zich zaterdag al aan het kerst-diner.

"De offensieve strijdwijze had op een fiasco kunnen uitlopen. Dan had ik maandag niks door mijn keel gekregen." De voorzorgsmaatregel was onnodig. Roda JC had geen weerwoord op de dominante inbreng van de kalende Valke en de halsbrekende bewegingen van Polley.

De donkere aanvaller was bij alle Spartaanse doelpunten betrokken. De eerste nam hij zelf voor zijn rekening, na een steekpasje van Vurens door het slecht opererende verdedigingscentrum van Roda. Bij de tweede treffer, van Houtman, kwam het voorbereidende werk van de Ghanees.

Bij het derde doelpunt, een strafschop benut door Libregts, ging de spits profensioneel tegen het gras toen hij op de rand van het strafschopgebied een opgestoken been van Diliberto ontwaarde.

Roda stelde daar bitter weinig tegenover. **"We hadden geen antwoord op Valke en Polley. Een terechte nederlaag met een vervelende nasmaak", meende trainer Reker. Valke was inderdaad dominant aanwezig. Als in zijn jonge jaren stuurde hij het elftal. Met perfecte passes en een geweldig inzicht.**

Vijf minuten voor het einde leek Roda onverwacht toch nog in de wedstrijd terug te komen. Van Vliet, die zich eerder al onderscheidde door Hofman, Luyten en het harentrekkende duo Snoei-Hanssen op de bon te slingeren, gaf de Limburgers een strafschop, nadat Sandel Hanssen had geraakt.

Van Loen scoorde, maar het hielp niet. Drie minuten later maakte Van Vliet het aan de andere kant nog bonter door ook de thuisclub van elf meter te laten aanleggen. Nadat Van Vliet de wanhopige Van Loen van het veld had gekregen, faalde Libregts niet.

Topscorers in eerste divisie

DEN HAAG - De SVV-spits Peter van Velzen heeft in het (verloren) duel tegen Heracles de enige treffer voor SVV gescoord. Hij heeft een voorsprong van acht doelpunten op Molenaar en een straatlengte voorsprong op de rest in de eerste divisie.

Het klassement ziet er als volgt uit:

1. Van Velzen (SVV) 20

2. J. Molenaar (RBC) 12

3. Velten (Heracles) 9

4. Roos (AZ), Schaap (Emmen), Leeuwerik (De Graafschap), Van der Gijp (NAC), Stewart (VVV) 8

9. Huizingh (Veendam), De Jonge (Emmen), Maas (Eindhoven), Kraus (Helmond Sport), Visser (Telstar) 7

14. Hoopman (Cambuur), Cruden (Cambuur), Van der Laan (SVV), Boere (VVV), Van de Pol (Wageningen) 6.

MAASTRICHT - Rinus Israel ziet het niet meer zitten bij BVV Den Bosch. De trainer gaat tijdens de korte winterstop bij het bestuur aandringen op versterking in de voorhoede, die nodig is om degradatie te voorkomen. Israel was al eerder tot die conclusie gekomen, maar in Maastricht tegen MVV raakte de maat definitief vol na de nederlaag van 3-0.

Toch deed MVV voor eigen publiek een uur lang alle moeite om Den Bosch de punten te bezorgen. De Bossche driemansvoorhoede (Van Duren, Van Schijndel en Grim) heeft in het verleden bewezen tot scoren in staat te zijn, maar dit seizoen is het drietal vervallen tot een stel klungelaars van de eerste orde.

Niet voor niets heeft Den Bosch met dertien doelpunten uit achttien duels de minst produktieve voorhoede. "Het heeft geen zin met dat drietal verder te gaan", merkte Rinus Israel op.

GEFAALD

MVV, dat in Den Bosch ook al met 3-0 had gewonnen, kreeg zo alle gelegenheid te counteren. Nadat Van Duren na een uur alleen voor MVV-doelman De Haan had gefaald, kreeg zijn ploeg meteen de rekening gepresenteerd. Delahaye bracht Huub Driessen vrij voor doelman Van Grinsven. De Limburger liet de tegenstanders zien hoe een kans te benutten, 1-0.

De goal betekende de genadeklap voor Den Bosch. Drie minuten later was het via Vincent 2-0. Tien minuten voor het einde bracht Driessen met een fraaie lob de eindstand op 3-0. MVV begint met een één op één (achttien punten uit achttien duels) aan het nieuwe jaar.

Mannen-volleybalploeg sportploeg van het jaar

Elly van Hulst en Leo Visser sportlieden van het jaar

AMERSFOORT - Schaatsenrijder Leo Visser en atlete Elly van Hulst zijn in Amersfoort uitgeroepen tot Nederlands sportman en -vrouw van het jaar.

Visser won begin dit jaar de Europese en wereldtitel schaatsen bij de allrounders. Van Hulst werd in Budapest indoor-wereldkampioene op de 3000 meter met een wereldrecord.

De mannen-volleybalploeg, derde in het toernooi om het Europees kampioenschap in Stockholm, werd in de rechtstreekse televisieuitzending van de AVRO uitgeroepen tot sportploeg van het jaar.

De Tom Schreurs-prijs voor de meest belovende sporter ging naar de veldrijder Richard Groenendaal, wereldkampioen van de junioren.

De uitslag van de verkiezing sportman en sportvrouw van het jaar is:

Mannen: 1. Leo Visser (schaatsen), 2. Geert-Jan Theunisse (wielrennen), 3. Jan Timman (schaken).

Vrouwen: 1. Elly van Hulst (atletiek), 2. Marianne Muis (zwemmen), 3. Eline Coene (badminton).

HISTORIE

De historie is:

Sportman/sportvrouw samen:

1951: Abe Lenstra (voetbal), 1952: Abe Lenstra, 1953: Arie van Vliet (wielrennen), 1954: Geertje Wielema (zwemmen), 1955: Mary Kok (zwemmen), 1956: Klaas Boot (turnen), 1957: Anton Geesink (judo), 1958: Gerrit Schulte (wielrennen).

Sportman/sportvrouw gescheiden:

1959: Arie van Houwelingen (wielrennen) - Sjoukje Dijkstra (kunstrijden), 1960: Eef Kamerbeek (atletiek) - Sjoukje Dijkstra, 1961: Anton Geesink samen met Henk van der Grift (schaatsen) - Sjoukje Dijkstra, 1962: Henk Nijdam (wielrennen) - Sjoukje Dijkstra, 1963: Peter Post (wielrennen) - Sjoukje Dijkstra, 1964: Anton Geesink -Sjoukje Dijkstra, 1965: Anton Geesink - Ada Kok (zwemmen), 1966: Ard Schenk en Kees Verkerk (beiden schaatsen) samen -Ada Kok, 1967: Kees Verkerk - Stien Kaiser (schaatsen), 1968: Jan Janssen (wielrennen) - Ada Kok,

1969: Tom Okker (tennis) - Maria Gommers (atletiek), 1970: Ard Schenk - Atje Keulen-Deelstra (schaatsen), 1971: Ard Schenk - Willy Stahle (waterski), 1972: Ard Schenk - Ans van Gerven (turnen), 1973: Johan Cruijff (voetbal) - Enith Brigitha (zwemmen), 1974: Johan Cruijff - Enith Brigitha, 1975: Jos Hermens (atletiek) - Dianne de Leeuw (kunstrijden), 1976: Piet Kleine (schaatsen) - Keetie van Oosten-Hage (wielrennen), 1977: Hennie Kuiper (wielrennen) - Betty Stove (tennis), 1978: Gerrie Knetemann (wielrennen) - Keetie van Oosten-Hage,

1979: Jan Raas (wielrennen) - Petra de Bruin (wielrennen), 1980: Joop Zoetemelk (wielrennen) - Annie Borckink (schaatsen) 1981: Hennie Stamsnijder (wielrennen) - Bettine Vriesekoop (tafeltennis), 1982: Gerard Nijboer (atletiek) - Annemarie Verstappen (zwemmen), 1983: Rob Druppers (atletiek) - Connie van Bentum (zwemmen), 1984: Stephan van den Berg (windsurfen) - ia Stalman (atletiek), 1985: Joop Zoetemelk - Bettine Vriesekoop, 1986: Hein Vergeer (schaatsen) -Nelli Cooman (atletiek), 1987: Ruud Gullit (voetbal) - Irene de Kok (judo), 1988: Steven Rooks (wielrennen) - Yvonne van Gennip (schaatsen).



■ *Elly van Hulst: sportvrouw van het jaar*

Drie weken voor 6500 kilometer

Derde etappe Whitbread-race kort maar met vele gevaren

PREMANTLE - De deelnemers aan de vijfde Whitbread-race om de wereld zijn ondanks het onstuimige weer zaterdag bij Fremantle van start gegaan voor de derde etappe van de zeilwedstrijd rond de wereld. De tocht voert van West-Australië naar het Nieuwzeelandse Auckland, een afstand van 3434 zeemijlen. Over de amper 6500 kilometer doen de schepen tussen de twintig en zesentwintig dagen. Daarmee is dit gedeelte van de race rond de wereld weliswaar het kortst, maar zeker niet het gemakkelijkst.

Bij de start moesten de 23 deelnemende jachten tussen de zandbanken door laveren. Op volle zee kunnen driftnetten van Japanse vissersboten van soms wel zestig kilometer lang en vijftien meter diep de doorgang versperren. De moeilijkheid is dat deze netten op geen enkele kaart zijn aangegeven.

Na de tweede etappe heeft de Nieuwzeelandse tweemaster Steinlager 2 van Peter Blake de leiding in het voorlopig klassement met een voorsprong van dertien uur op de Merit van Pierre Fehlmann. Het verschil tussen de Zwitserse maxi en de nummer drie, de Nieuwzeelandse tweemaster Fisher and Paykal (Grant Dalton), is twaalf uur.

De Merit heeft veertien dagen in het dok gelegen voor een uitgebreide controle-beurt, waarbij haarscheurtjes werden ontdekt in de zaling van de mast. In de non-maxi-divisie heeft de Equity and Law van Dirk Nauta de leiding.

ZELFMOORD

Ook dit schip is enige tijd op het droge geweest. Daarbij werd nagegaan of de spinnaker die tijdens een storm onder de kiel werd doorgetrokken, de romp niet had beschadigd. Bij de vertrekkers schaarde zich ook de Fazisi, waarop na de zelfmoord van de stuurman in Uruguay de amerikaan Skip Nowak weer de leiding heeft.

De Sovjetrussische deelnemer had tot op het laatste moment grote moeite met het vinden van een sponsor die de kosten van de bestelde nieuwe spinnaker voor zijn rekening wilde nemen.

Verwacht wordt dat de twee Nieuwzeelandse tweemasters, die goed bekend zijn in de zuidelijke wateren, zich tot omstreeks de 47ste breedtegraad zullen laten afzakken om daar te profiteren van een depressie en op te kruisen naar het eerste vaste punt dat moet worden gerond: Kaap Leeuwin. De rest van de vloot zal dit voorbeeld wel volgen.

Bij Kaap Leeuwin staan de navigatoren voor de moeilijke keuze: in rechte lijn naar het volgende doel Matsuyker Eiland of verder doorsteken naar het zuiden. Het derde markeringspunt is Kaap Reinga, het noordelijkste stukje van Nieuwzeeland.

Vandaar moeten de schippers tussen enkele eilandjes door laveren naar de haven van Auckland, waar de aankomst traditioneel wordt gevierd als een groot volksfeest met zo'n 200.000 toeschouwers.

*****

BOKSEN / HOOGVLIET -Regilio Tuur heeft in zijn geboorteplaats Hoogvliet zijn zevende opeenvolgende overwinning bij de beroepsboksers behaald. De 22-jarige vedergewicht versloeg de Brit Karl Taylor door technisch knock out in de tweede ronde.

Overzicht eerste divisie

Heracles brengt SVV derde nederlaag toe

DEN HAAG - Na Heerenveen en Veendam is Heracles er in geslaagd SVV de derde nederlaag in de eerste divisie toe te brengen. De Tukkers versloegen de Schiedammers zaterdag op eigen veld met 2-1. Ondanks het verlies bleef de voorsprong van SVV riant.

NAC en VVV profiteerden half van de misstap. Beide ploegen kwamen thuis tegen AZ en Excelsior niet verder dan 1-1. Heracles kreeg door de overwinning NAC in het vizier. De Almelose ploeg verkleinde de achterstand op de nummer twee tot vijf punten, met twee wedstrijden minder gespeeld.

Heracles kwam zaterdag na vier weken weer in actie. Voor 5100 toeschouwers nam het binnen een kwartier een voorsprong van 2-0. Brilhuis profiteerde van een verkeerde terugspeelbal van Refos en Velten reageerde attent op een mislukte terugkopbal van Verkaik. Daarna was het woord aan SVV. De koploper drong stevig aan, maar faalde in de afwerking.

Zes minuten na de rust was het Van Velzen die met zijn 20e competitiedoelpunt de achterstand halveerde (2-1). De ploeg uit Schiedam belegerde daarna het doel van Heracles, maar doelpunten bleven achterwege. Gele kaarten niet. Scheidsrechter Van Overkleeft deelde er vijf uit, waarvan vier aan Heracles-spelers.

Emmen gaf DS'79 een pak slaag (5-0). Schaap maakte er drie, Bosch zijn eerste in 139 wedstrijden voor Emmen. In de strijd om de vierde periodetitel nam GA Eagles alleen de leiding. Door de 1-0 tegen Cambuur werd de ploeg uit Deventer de enige club zonder verliespunten. PEC Zwolle speelde voor de dertiende keer gelijk, 0-0 bij Helmond Sport. De Zwolse club wacht nog steeds op de eerste overwinning.

350 miljoen gulden Carl Lewis eist "Schadevergoeding"

TORONTO - Olympisch kampioen Carl Lewis eist een bedrag van 182 miljoen dollar (circa 350 miljoen gulden) smartegeld van het Westduitse weekblad Der Stern en ex-ploeggenoot Darrell Robinson.

De Amerikaanse atleet heeft bij de rechtbank van Ontario in Toronto een aanklacht ingediend tegen Rolf Schmidt-Holtz, uitgever van Der Stern, hoofdredacteur Michael Jurgs en diens assistent Martin Hagele.

Op 21 september publiceerde Der Stern een interview met Robinson, waarin Lewis en drievoudig Olympisch kampioene Florence Griffith-Joyner werden beschuldigd van het gebruik van verboden anabole steroiden.

Lewis won viermaal goud op de Spelen van 1984 in Los Angeles. In Seoul verdedigde hij zijn titel verspringen met succes. Hij kreeg het goud van de 100 meter nadat de Canadees Ben Johnson werd gediskwalificeerd toen dopingtest uit had den gewezen, dat hij stanozalol had gebruikt.



■ *Carl Lewis: schade-vergoeding!*

*****

TAFELTENNIS / SEOUL -Liefde overwint politieke tegenstellingen. Dat was het geval bij het tafeltennishuwelijk tussen de Chinese Jiao Zhimin en de Zuidkoreaan Ahn Jae-Hyung, dat vrijdag in het Olympisch park van Seoul voltrokken werd. Onder de duizend mensen, die de plechtigheid bijwoonden, was de Zuidkoreaanse minister voor politieke zaken Park Chul-Un, die uiteindelijk de toestemming vanuit Peking voor het huwelijk loskreeg. De twee verloofden zich vorig jaar in het geheim tijdens de Olympische Spelen.

Drie dertigers worden vervangen

PSV wil contract met Hiddink continueren

EINDHOVEN - Winterkampioen PSV wil verder met Guus Hiddink als trainer-coach. Dit heeft het bestuur hem bij monde van manager Kees Ploegsma laten weten.

Het contract van Hiddink loopt aan het einde van dit seizoen af. De onderhandelingen over een nieuwe verbintenis worden kort na nieuwjaar gevoerd met een afronding in februari-maart.

Guus Hiddink, die PSV in '88 naar de verovering van de Europa Cup voor landskampioenen leidde, heeft de laatste jaren verschillende aanbiedingen uit het buitenland gekregen.

Hij is wel genegen voor een transfer, maar hij voelt meer voor verlenging van zijn verblijf in Eindhoven. "Het bestuur van PSV denkt precies hetzelfde als ik waar het gaat om het elftal in de komende jaren."

Of hij nu blijft of wegaat, Hiddink is toch al aan het werk geslagen om de continuïteit van PSV's hoge voetbalniveau te handhaven. "Het wordt noodzakelijk vervangers te vinden voor de drie dertigers in het basisteam. We hebben twee goede spelers op het oog."

Hiddink noemde zaterdag na de overwinning met 2-0 op FC Groningen geen namen voor de vervangers van Gerets, Lerby en Nielsen. Hij verwachtte dat de laatste nog wel een jaar zal blijven staan.

PSV gaat op 2 januari naar Portugal voor een toernooi, waaraan ook Ajax deelneemt. In het trainingskamp hoopt hij een oplossing te vinden voor de wisselvalligheid van zijn ploeg in de eerste competitiehelft. Hij verwacht dat de geblesseerde Deen Povlsen weer kan worden ingepast. De pas geopereerde Kalusha is op zijn vroegst in maart weer terug.

*****

WIELRENNEN / AMSTELVEEN - Peter Post heeft zijn renners teruggetrokken voor de klimwedstrijden in Colombia in de laatste week van januari. De ploegleider wil het risico niet nemen, dat de bergkoningen Steven Rooks en Geert-Jan Theunisse niet tijdig terug zijn voor de ploegvoorstelling op 30 januari in Stein. Ook vindt hij het geen goede gedachte, dat zijn toprenners allerlei injecties krijgen toegediend voor de speciale omstandigheden in het Zuidamerikaanse land.

Willem II laat bij Twente punt liggen

ENSCHEDE - Willem II heeft de mogelijkheid om aan het duel tegen FC Twente tenminste een punt over te houden zelf uit handen gegeven. De Tilburgers waren aanvankelijk de beste ploeg in het Enschedese Diekman-stadion, maar toen het op het benutten van de kansen aankwam gaf de formatie van trainer De Visser niet thuis.

Het jonge elftal van FC Twente, dat behalve Paus, Huistra en Neijenhuis ook de aan een knie geopereerde Gaasbeek moest missen, had aan twee zwakke momenten in de Tilburgse defensie voldoende voor de volle winst: 2-0. Tempelman, op Tweede Kerstdag 19 geworden, opende halverwege de eerste helft de score nadat doelman Jansen een schot van Ten Hag niet onder controle had kunnen krijgen.

Nielsen zorgde voor de tweede treffer toen hij na een verre pass van Peeper met behulp van enig duwwerk de stuntelende Feskens te rap af was. Net als een week eerder tegen FC Den Bosch (4-1) bleven Steffensen en Duif ondanks de blessureperikelen aan de kant bij Twente en mocht dit keer ook Schmidt op de bank beginnen.

Het veredelde jeugdteam van de Enschedese ploeg zorgde evenwel voor een behoorlijk herstel na het echec tegen FC Groningen (0-5) dat tot het passeren van de routiniers leidde.

Verkooppunten Amigoe

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Boekhandel Van Dorp/Eddine:
Van der Valk Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel & Casino, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda, Hotel Las Palmas, Caribbean Hotel & Casino, Holiday Beach Hotel & Casino, Bookshop Hato en ITC;
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato;
Celia, Postkantoor;
Boekhandel Mensing, Punda;
Mensing's Caminada;
Boekhandel Salas, Fokkerweg;
Fatima Minimarket, Berg Altena 96;
Funchal Supermarket, Koraal Spechtweg;
Gallery Salas (Zuikertuintje);
Novo's Book and Giftshop, Chobolobo Shopping Center;
Saliña Snack;
Cafeteria/Restaurant Saliña;
Samsom, Chobolobo Shopping Center;
Gasora nv, Caracasbaaiweg;
Armara Liquor Store, Sta Rosaweg 188;
Sousa, Cas Coraweg;
Toko Mangusá, Cas Coraweg;
Ritz Centrum, Mahaai;
Cerito Supermarket, Schottegatweg Oost;
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg;
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg;
Bloempot Book and Toyshop;
El Chico, Wolkstraat;
Nolly Marin, Breedestraat;
La Bonanza, Breedestraat (O);
Nos Tienda, Hospitaal;
Shon Ma Center, Welgelegen;
Boekhandel Sta Maria, Winston Churchillweg;
La Estrella, Winston Churchillweg;
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat;
Edmy Liquor Store, Ronde Klip;
Toko Fruteria Cerra de Agua, Mahuma;
Toko Livramentoe, Jongbloed;
Toko Lusitano, Erosweg.

VOETBAL / ROTTERDAM - Arnold Scholten is overgegaan van Ajax naar Feyenoord. De 27-jarige, blonde middenvelder tekende een contract voor de duur van tweeëneenhalfjaar. De transfersom werd niet bekend gemaakt. Scholten, die enkele jaren geleden van FC Den Bosch verhuisde naar Ajax, zal met Feyenoord het trainingskamp in Spanje meemaken alsmede een toernooi in Saoedie-Arabië.

* * * * *

ZWEMMEN / PERTH - Bij de zwemwedstrijden aan het einde van het trainingskamp in Australië kan de Nederlandse ploeg rekenen op sterke tegenstand. Zo treedt onder meer de Verenigde Staten aan met een grote vertegenwoordiging. De Amerikaanse ploeg bestaat bij de wedstrijden op 5 tot en met 7 januari in Perth uit 25 zwemmers en 18 zwemsters, onder wie de wereldrecordhouder op de 200 meter schoolslag Mike Barrowman en Betsy Mitchell, recordhoudster op de 200 meter rugslag.

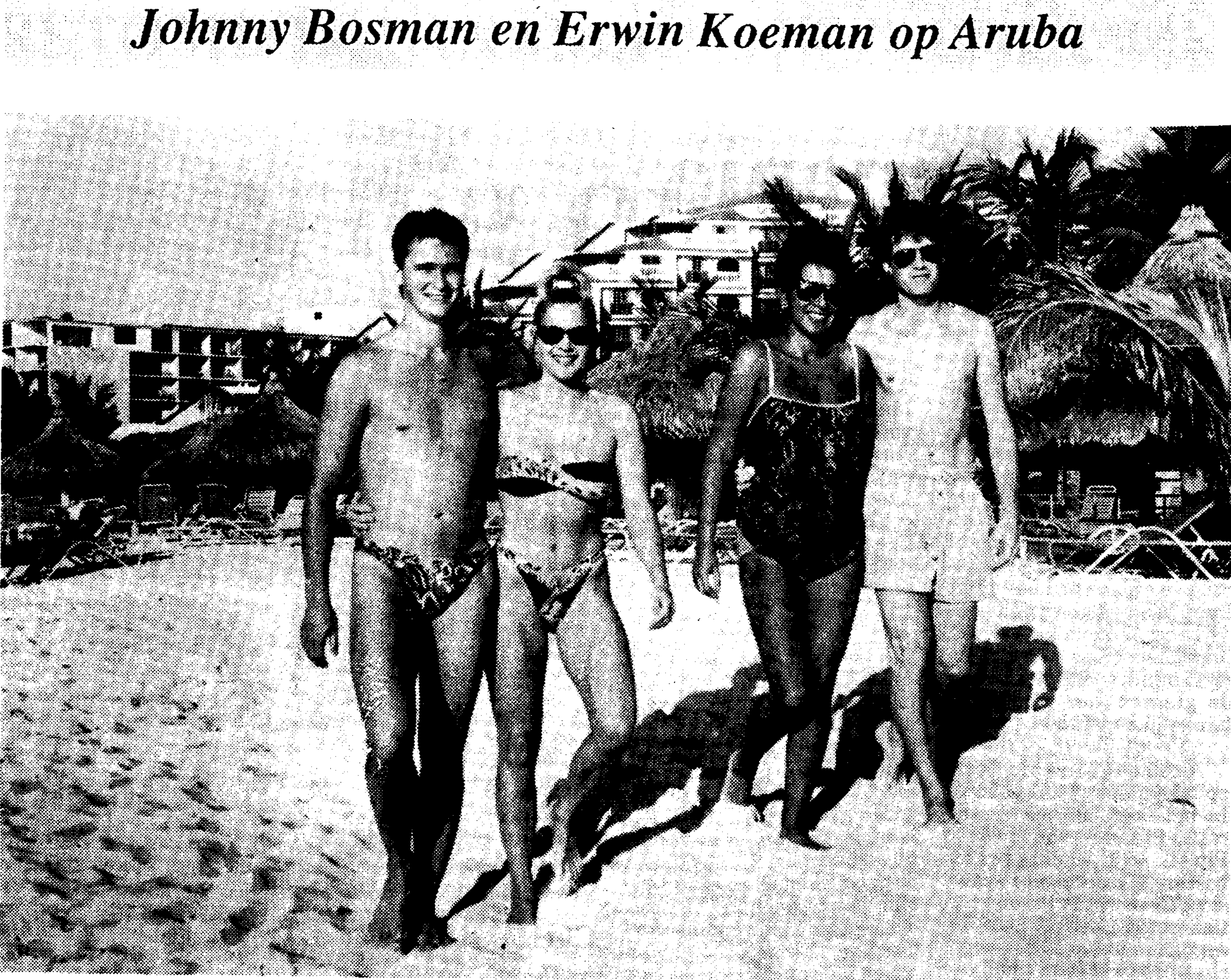
Jeugd-baseball

WILLEMSTAD — De jeugd-baseball-ploeg Luis Delgadillo uit de Dominicaanse Republiek heeft afgelopen week drie wedstrijden gespeeld op Curacaose bodem. Drie ploegen die in de lokale competitie (liga vroeminga) uitkomen speelden met de volgende resultaten tegen de gasten:
Rob Equipment (Semikok) speelde gelijk: 2-2 (zes innings). Vanwege de invallende duisternis kon de laatste inning niet afgemaakt worden. Tegen de regerende kampioen van Curacao delfde de Dominicaanse ploeg een 7-15 nederlaag. De jongens van Sta Maria Super Sport Shop waren duidelijk te sterk voor de gasten. De laatste wedstrijd van Luis Delgadillo werd een knockout-overwinning voor de bezoekende ploeg. Met de score van 16-4 werd de selectie van Fatum-St Joris teruggewezen.

Italië: voor EG-hulp aan Vietnam

ROME - De Italiaanse minister van Buitenlandse zaken, Gianni de Michelis, heeft zich tijdens een bezoek aan Vietnam uitgesproken voor hervatting van de ontwikkelingshulp door de Europese Gemeenschap aan Vietnam, zo berichtte dinsdag het Italiaanse persbureau ANSA. De EG schortte de hulp aan Vietnam op na zijn inval in Kampuchea eind 1978. September jl. verlieten de laatste Vietnamese militairen het buurland.

Johnny Bosman en Erwin Koeman op Aruba



■ *ORANJESTAD — De Nederlandse voetballers in Belgische dienst (KV Mechelen) Johnny Bosman en Erwin Koeman hadden dit jaar geen behoefte aan een Witte Kerst. Vandaar dat zij met hun vriendin (Bosman) en vrouw (Koeman) naar Aruba reisden, waar genoten werd en wordt van de zon en het witte strand. Als het aan Lucienne Turk ligt dan gaat zij op Aruba wonen met haar Johnny (paartje links) en ook Emmy heeft zulke plannen met Erwin.*
Amigoe-fotograaf Ken Wong trof de lachende vier aan op het strand bij het Golden Tulip Hotel, dat de 'Celebrities' een fantatsisch kerstdiner aanbood.

Patrick Geurts redt Nijmegenaren

NEC werkt in Den Haag in twee minuten 0-2 achterstand weg

DEN HAAG - Amateur Patrick Geurts is van grote waarde gebleken voor NEC. Met een voorzet en een doelpunt redde de oud-speler van FC Budel zondag in het Zuiderpark een punt tegen FC Den Haag: 2-2.

Het was de zestiende keer onder het coach-schap van Leen Looyen dat de Nijmegenaren terugkwamen na een achterstand van 0-2.

Van der Laan maakte in de 27e minuut 1-0 door een schot van Otto van richting te veranderen. Invaller Schelleviş scoorde in de 63e minuut 2-0 op een steekballetje van Van der Laan.

NEC had geen moment de indruk gewekt de 'angstte-genstander' van FC Den Haag te zijn, die vorig seizoen in de eerste divisie vier punten had gepakt. De ploeg speelde teruggetrokken, ondanks dat Arts in de achtste minuut met een schuiver tegen de paal had aangetoond dat de Haagse defensie kwetsbaar was.

FC Den Haag kwam in het veldoverwicht tot veel kansen maar weinig gerichte doelpogingen. Aan beide treffers zat volgens Looyen een buitenspelluchtje. Nadat Danen in de 26e minuut de lat trof, scoorde Van der Laan op een-inzet van Otto. Van Swieten, die doelman Brookhuis zag uitlopen, keek lang naar zijn grensrechter voor hij naar het midden wees. De vlag bleef laag.

NEC gokte te veel op de counter. Woudsma zag een schuiver gestopt door Stam en kort voor rust ging Van Swieten in de fout bij een niet bestaande buitenspelsituatie met twee vrije Nijmeegse spelers.

FC Den Haag drukte in de tweede helft door. Brookhuis moest een kopbal van Otto en een schot van Danen stoppen. Na achttien minuten in de tweede helft mocht Schellevis doorlopen toen de Nijmeegse buitenspelval niet tijdig dicht klapte. Hij verschalkte de uitlopende Brookhuis met een beheerst tikje, 2-0.

De thuisclub leek de nederlagen tegen FC Groningen (beker) en Roda JC te hebben gerevancheerd. De ploeg, enigszins aangeslagen door allerlei botsingen, ging terug toen NEC vrijuit op de aanval ging spelen. Binnen twee minuten was het gelijk. In een vlekkeloze combinatie bediende Geurts de toelopende Arts. Stam was kansloos tegen diens schot in de kruising.

Aan de tweede Nijmeegse treffer ging collectief Haags blunderen vooraf. Niemand raakte de door de wind gevangen bal na de uittrap van Brookhuis, Geurts holde er gezwind achteraan en tikte het leer langs Stam. Het niet meer verwachte punt van NEC kwam in het Haagse slotoffensief alleen nog in gevaar toen De Wit terugtikte en de lat boven Brookhuis trof.

Tennistoernooi

WILLEMSTAD — Zondag 17december organiseerde Sedreko een tennistoernooi voor de deelnemers aan het 'Sport in de wijk-project' (afdeling tennis). In vijf verschillende categoriëen werd strijd geleverd om de ere-plaatsen. Beginnelingen A en B, half gevorderden, gevorderden en top-jeugd. Een totaal van 52 spelers en speelsters meldde zich op de banen van Mundo Nobo alwaar de competitie plaatsvond.

In de verschillende categorieën waren de resultaten als volgt:
Beginnelingen B meisjes/jongens:
1. Miranda Lourens (Mundo Nobo); Ludwin Bartolomeus; 3. Orisa Matha (Barber).
Beginnelingen B jongens:
1. Grayson Ortela (Barber); 2. Remi Lichtenberg (Mundo Nobo); 3. Sherman Doran (Mundo Nobo).
Beginnelingen A:
1. Grayson Melfor (Barber); 2. Bruce de Caster (Mundo Nobo); 3. Jimmy Vinck (Mundo Nobo).
Half/gevorderden meisjes:
1. Geraldine Ortela (Mundo Nobo); 2. Nathaly Ortela (Mundo Nobo); 3. Varessa Elisabeth (Mundo Nobo).
Half/gevorderden jongens:
1. Arleigh Elisabeth (Mundo Nobo); 2. Maurik Hanst (Barber); 3. Gerison da Silva (Buena Vista)
Top-jeugd:
1. Remi Boekhouder (Mundo Nobo); 2. Arlington Zimmerman (Mundo Nobo); 3. Curtis Josepha (Mundo Nobo).
Na het toernooi dat onder redelijke omstandigheden werd verspeeld, reikte Sedreko-directeur, Philip Elhage, de prijzen uit aan de diverse winnaars en winnaressen.

Willaarts verknoeit vele kansen

FC Utrecht doet Fortuna goedkoop punten cadeau

UTRECHT - FC Utrecht heeft Fortuna Sittard zondag twee goedkope punten aangeboden.

De Limburgers hebben het gebaar van een tegenstander zonder enig zelfvertrouwen in dank aanvaard in een duel waarin de angst en het ontzag voor Utrecht Fortuna een uur in zijn greep hielden.

Angst en ontzag voor iets dat niet bestond. Utrecht namelijk had niets meer in te brengen dan inzet en onfortuin. Ongeluk bij twee puntgave doelkansen voor Willaarts, en inzet die leidde tot een grimmig duel.

De eerste overtreding was na twee seconden voor Moore, die zeven minuten later de gele kaart te pakken had. Clayton en Custers volgden de Utrechtse Brit in hun irritatie, Boogers en Liesdek voltooiden het vijftal kerstkaarten.

LIK-OP-STUK

Ruim veertig overtredingen en onvoldoende bestrafte lik-op-stuk handelingen lieten weinig ruimte over voor voetbal op het peil dat zelfs van middenmoters uit de eredivisie mag worden verwacht. Utrecht, bijna de volle negentig minuten in de aanval, werkte er het hardst voor, maar kon, een enkel momentje daargelaten, doelman Hesp niet in moeilijkheden brengen.

De feiten van het gevecht (voornamelijk van twee onzekere elftallen tegen zichzelf) werden een klein kwartier na rust pijnlijk voor Utrecht. Boogers speelde de bal op het middenveld klungelig in de voeten van Duut. Aan het einde van de Limburgse tegenstoot haakte Sluyk, -zestig speelminuten dit seizoen voor aanvang van deze wedstrijd en op het laatste moment vervanger van Ophof-, net binnen het strafschopgebied Farrington. Het buitenkansje van de strafschop was aan Duut welbesteed.

"Utrecht zit nog", concludeerde coach Cees Loffeld, "in de hoek waar de klappen vallen." De klap had nog harder kunnen zijn, wanneer Sneekes en Reyners passend gebruik hadden gemaakt van de Utrechtse chaos in het laatste half uur. De slechte Utrechtse serie had even gemakkelijk onderbroken kunnen worden, wanneer Willaarts een paar minuten voor tijd zijn beste kans had gebruikt.

Bridge van Asiento

WILLEMSTAD — Dinsdag 12 december werd de voorlaatste ronde van de kerstcompetitie bij Bridgeclub Asiento dames gespeeld. Van de 19 paren behaalden acht een score boven het gemiddelde. De uitslag van deze zitting:
1. Geenen/De Vries 65,18%; 2.Echtpaar Hagemans 63,69; 3. Bongers/Engelman 57,74; 4. Horsthuis/Darianani 57,64; 5. Echtpaar Van Meijeren en Schouten/Sheeser 57,14; 7. Senior/Van der Planck 54,86; 8. Goudsberg/Valkenberg 50,30.

De uitlsag van de laatste zitting op 19 december was:
1. Bongers/Engelman 75,40%(!); Echtpaar Hagemans 62,86; 3. Echtpaar van Meijeren 53,97; 4. Regtel/Van Loon 53,81; 5. Geenen/De Vries 53,17;6. Eikelboom/Horsthuis en Senior/Van der Planck 52,38; 8. Van henegouwen/Nebbeling 51,19; 9. De Vries/Kusters 50.
Door deze resultaten is de eindstand in de competitie als volgt:

1. Geenen/De Vries 63,38%; 2. Echtpaar van Meijeren 62,66; 3. Nebbeling/Van Vliet 59,97; 4. Darianani 58,02; 5. Valkenberg 56,10; 6. Darianani 55,33; 7. Horsthuis 53,93; 8. Schnitger/Winkel 52,73; 9. Van Loon 52,68; 10. Sluiter 51,06; 11. Van Beek 51,02; 12. Pais 50,92; 13. Eikelboom 50,86; 14. Senior/Van der Planck 50,50.
Op 2 januari 1990 wordt de volgende wedstrijd gehouden.

STEEDS ORTHODOXE STALINIST GEBLEVEN

Nicolae Ceausescu ging over lijken om doel te bereiken

Conducator van Roemenië man van repressief beleid

DE ROEMEENSE president Nicolae Ceausescu, die is geexecuteerd wegens volkerenmoord, koos de Chinese "oplossing" om de protesten van het volk de kop in te drukken. Maar het mocht niet baten. Met de moed der wanhoop ging de bevolking massaal de straat op, tanks en geweren negerend, om jaren van keiharde en meedogenloze repressie van zich af te schudden. Ceausescu moest zich gewonnen geven, maar niet nadat honderden, zo niet duizenden Roemenen het leven lieten.

De "conducator" (leidsman) was aanvankelijk gezien in het Westen vanwege zijn onafhankelijke buitenlandse politiek. Ceausescu liet zich weinig gelegen liggen aan de "oekazes" uit Moskou. Maar nadat de hervormer Gorbatsjov zijn intrek in het Kremlin had genomen en heel Oost-Europa om ging, bleef Ceausescu vasthouden aan een onvervalste Stalinistische politiek.

ONGESTRAFT

Bij een aan grootheidswaanzin grenzende voorliefde voor grote bouwwerken en het herscheppen van hele industrieen en landstreken liet Ceausescu de bevolking jarenlang 's winters letterlijk in de kou zitten. Het enige voordeel daarvan leek dat hij er in slaagde de hele buitenlandse schuld af te lossen.

Ceausescu was van mening dat Moskou niet het unieke machtscentrum van het internationale communisme is. In tegenstelling tot Joegoslavie waar Tito hetzelfde verkondigde, raakte Roemenie niet geisoleerd in het communistische blok en kon het zijn onafhankelijke politiek jarenlang ongestraft handhaven. Ceausescu ging zijn eigen weg en schuwde het niet Moskou openlijk te weerstaan. Hij veroordeelde de inval in Tsjechoslowakije in 1968, knoopte vriendschappelijke banden aan met China op het moment dat de betrekkingen tussen Moskou en Peking op een dieptepunt waren, koesterde goede betrekkingen met Israel, en kritiseerde de Sovjet-invasie van Afghanistan. Op het internationale vlak probeerde de Roemeense leider zich te manifesteren als een gewichtig staatsman, die een bemiddelende rol te spelen had bij de oplossing van grote wereldproblemen.

BINNENLANDS

Zelfs binnen het Warschaupact wist Ceausescu aanvankelijk zijn eisen gehonoreerd te krijgen. Zo blijft de bijdrage van Roemenie aan Warschaupact-oefeningen beperkt tot het zenden van stafofficieren en laat het geen buitenlandse troepen op zijn grondgebied toe. Daarnaast liet de Roemeense leider geen mogelijkheid onbenut om te pleiten voor de opheffing van de militaire blokken, een verlaging van de Defensie-uitgaven, en met name het creeren van een kernwapenvrije zone op de Balkan. Op binnenlands terrein bleef de Roemeense leider echter een ouderwets Stalinistisch en repressief beleid voeren, met behulp van de geheime dienst de Securitate. Voor kritiek was geen ruimte. Deze starre binnenlandse politiek, ideologisch recht in de leer, is wellicht de reden geweest dat Moskou nooit reden heeft gezien zijn eigenzinnige bondgenoot tot de orde te roepen.

MET SCEPTER

Ceausescu bleek ook niet vrij van persoonsverheerlijking. Waar de Sovjetunie tijdens het 20e partijcongres (1956) de 'persoonlijkheidscultus' van Josef Stalin aan de schandpaal nagelde, later gevolgd door de overige Oosteuropese landen, liet Ceausescu zich in de loop der jaren steeds meer afbeelden als een communistische vorst. Op een bepaald moment werden zelfs portretten gepubliceerd waarop de "geliefde zoon van de natie" een scepter in de hand houdt. Geheel in stijl vestigde Ceausescu zich in het voormalige koninklijke paleis in Bukarest.

Naast het bijna ontelbare aantal ambten dat Ceausescu zichzelf toebedeelde, liet hij zijn familie fors meeeten uit de ruif. Zijn vrouw Elena (70), die ook is geexecuteerd, was vice-premier en lid van het Politburo. Zij had de naam een harde tante te zijn: Elena heeft - bij afwezigheid van haar man die in Iran was - hoogstwaarschijnlijk opdracht gegeven te schieten op demonstranten in Timisoara, waar deze maand de eerste protesten tegen Ceausescu uitbraken.

CLAN

Zoon Nicu werd al op 35-jarige leeftijd minister van Jeugdzaken en kandidaatlid van het Politburo. Regelmatig was in Roemenie te horen dat Ceausescu Nicu als zijn opvolger in gedachten had, waarmee de eerste communistische dynastie een feit zou zijn geworden. In de hoogste partij-organen kwamen verder Ceausescu's broer Ilie en zijn zwager, Gheorghe Petresu. In totaal kwamen enkele tientallen leden van de "Ceausescu-clan" in de absolute partij- en regeringstop van Roemenie.

Tijdens het begin van het 'Ceausescu-tijdperk' stortte een van de armste landen van Europa zich in een tomeloze industrialisering, maar de uit de grond gestampte petrochemische industrie, die de motor van de Roemeense economie moest worden, benutte tegen het eind van de jaren '80 nog maar de helft van haar capaciteit wegens een tekort aan grondstoffen.

CRISIS

De Roemeense industrie belandde in een diepe crisis. De buitenlandse schuld liep op tot dertien miljard dollar. Het land, een traditionele voedselexporteur, kampte met grote tekorten aan levensmiddelen. Toch onttrok Ceausescu jarenlang enorme bedragen en mankracht aan de kwakkelende economie om dubieuze prestige-objecten te realiseren, zoals het kanaal tussen de Zwarte Zee en de Donau.

De crisis ging Ceausescu op klassieke wijze te lijf. Hij verkleinde de import en vergrootte de export. De buitenlandse schuld liep inderdaad terug, maar dit ging ten koste van de eigen bevolking. Er stonden weer lange rijen voor levensmiddelenwinkels die nauwelijks iets te bieden hadden en winters lang golden zware beperkingen op energieverbruik. Huizen mochten maar voor een deel worden verwarmd, er mocht maar een enkel peertje branden en de Roemeense televisie ging vroeg op de avond uit de lucht. Particulier autoverkeer was verboden.

OPGELEGD

De hervormingsgezinde geluiden, die overal in de Oosteuropese broederlanden te horen waren, werden in Roemenie het zwijgen opgelegd. Een rigide centraal-geleide planeconomie was voor Ceausescu het Alfa en de Omega voor de Roemeense industriele ontwikkeling.

De Roemeense partijleider moest in de afgelopen paar jaren enige harde nederlagen incasseren. Na jaren van onafhankelijke energievoorziening en zelfs export van olieprodukten, moest hij in Moskou 'bedelen' om olieleveranties. Naar verluidde, moest de door de Sovjetunie geleverde olie in harde valuta worden betaald.

De grootste klap was echter dat op een bepaald ogenblik met de bijzondere wensen van Roemenie aangaande de verlenging van het Warschaupact -- herziening van de verdragsbepalingen en een verlenging met maximaal tien jaar -- geen enkele rekening werd gehouden. Het Pact bleef ongewijzigd gelden voor de komende dertig jaar. Ceausescu werd hiermee pijnlijk herinnerd aan de grenzen van zijn "onafhankelijke" politiek.

Nicolae Ceausescu werd op 26 januari 1918 geboren in het boerendorpje Scornicesti, niet ver van de stad Pitesti. Zijn ouders waren boeren. Na de lagere school sloot Ceausescu zich op veertien-jarige leeftijd aan bij een communistische groepering. Dit was ten tijde van het bewind van koning Carol, toen alle communistische partijen verboden waren. Wegens zijn politieke activiteit zat de jonge Ceausescu om de haverklap in de gevangenis. Via de ondergrondse beweging kwam hij tijdens gevangenschap in aanraking met de werken van Marx en Lenin.

Bij de nadering van de Sovjettroepen in 1944 wist Ceausescu met andere communisten te vluchten. Dit was kort voor koning Michael een staatsgreep uitvoerde en de pro-Duitse regering van Ion Antonescu aan de kant zette. In de periode 1944-1945 was Ceausescu getuige van een stormachtige groei van de communistische beweging van Roemenie.

FUNCTIES

Ceausescu kreeg een politieke functie in het leger en bracht het aan het eind van de Tweede Wereldoorlog tot brigade-generaal. Via verscheidene coalities groeide de macht van de communisten zodanig dat zij in 1947 de koning afzetten en de republiek uitriepen. In 1954 haalde partijleider Gheorghiu Dej zijn beschermeling Nicolae Ceausescu in het partijsecretariaat. Binnen een jaar deed hij zijn intrede in het Politburo. In 1965, na de dood van Gheorghiu Dej, werd Ceausescu tot partijleider gekozen, twee jaar later tot voorzitter van de staatsraad, en in 1974 tot president, een functie die speciaal voor hem was gecreeerd. Ondertussen werd hij tevens voorzitter van de Defensieraad, voorzitter van de Ideologische commissie, en in 1985 zelfs ere-president van de Roemeense Academie van Wetenschappen.



Dochter van Ceausescu

■ *BUKAREST - Zoe Ceausescu verscheen op de Roemeense tv na haar aanhouding. Zij is een dochter van het vroegere presidentiele echtpaar Nicolae Ceausescu. (AFP-satellietfoto)*

JOHANNESBURG - Zeker dertig passagiers van een autobus zijn in de Zuidafrikaanse provincie Oranje Vrijstaat om het leven gekomen na het uitbreken van een brand. Dat heeft de Zuidafrikaanse staatsradio gemeld.

De meeste slachtoffers sliepen toen de brand in het voertuig uitbrak. Als vermoedelijke oorzaak van de brand wordt gedacht aan het opsteken van een sigaret door een passagier in de nabijheid van een brandbare vloeistof. Bij een ander busongeval in Zuidafrika, in de provincie Natal, verloren elf mannen het leven en raakten acht personen ernstig gewond. Zij waren op weg van hun werk naar huis om Kerstfeest te vieren.

Christendemocraten in Praag als partij

PRAAG - In Tsjechoslowakije is een Christendemocratische partij opgericht, zo heeft het Tsjechoslowaakse persbureau CTK gemeld. Op de oprichtingsvergadering waren circa vijfhonderd mensen aanwezig. Een van de oprichters is Vaclav Benda, oud-woordvoerder van Charta 77, de organisatie die zich in Tsjechoslowakije al jaren beijvert voor de rechten van de mens.

Veel mensen willen kerstpakket sturen

Nederland helpt Roemenië spontaan

DEN HAAG - De hulpverlening vanuit Nederland aan Roemenie is dit Kerstweekeinde goed op gang gekomen. Het ministerie van Buitenlandse zaken heeft drie tot vijf miljoen gulden beschikbaar gesteld aan het Rode Kruis voor hulp aan dit land. Het Rode Kruis heeft inmiddels met twee toestellen van Martinair negentien ton medische goederen, 25.000 dekens en medische teams naar Roemenie overgevlogen.

De Koninklijke Luchtmacht zal de komende dagen voor het Rode Kruis voorlopig negen vluchten met een Fokker Friendship naar Roemenie uitvoeren. Vanmorgen vertrokken de eerste drie toestellen, die elk drie ton hulpgoederen aan boord hebben. Het gaat vooral om medische goederen en voedsel. Vrijdag vertrekken weer drie Friendships en volgende week dinsdag staan ook drie vluchten op het programma. Defensie betaalt deze vluchten.

Het Rode Kruis is de afgelopen dagen overstelpt met telefoontjes van mensen die een voedselpakket willen samenstellen. Volgens de organisatie moet dat pakket onder meer bevatten: bonen, suiker, niet-snelkokende rijst, vis of vlees, kaarsen, lucifers, repen chocolade en kuipjes plantaardige boter. Op tal van plaatsen zijn spontane hulpacties op touw gezet.

SU-parlement:

Geen afwijzing pact van Hitler-Stalin

MOSKOU - Het Sovjetrussische parlement heeft zaterdag een voorstel verworpen dat behelsde het Hitler-Stalinpact uit 1939 ongeldig te verklaren. In dat pact werd de inlijving van de drie Baltische staten bij de Sovjetunie geregeld. Het voorstel, waarin de afspraken tussen Hitler en Stalin "van nul en generlei waarde" werden genoemd, haalde niet de vereiste vijftig procent steun van de 2.250 afgevaardigden in het Volkscongres. In totaal 1.052 parlementariers stemden voor het voorstel.

Centraal comité in spoedberaad bijeen geweest

Gorbatsjov naar Litouwen om breuk met Moskou te voorkomen

MOSKOU - Sovjetpresident en partijleider Michail Gorbatsjov gaat binnenkort zelf poolshoogte nemen in de Baltische republiek Litouwen naar aanleiding van het recente besluit van de Litouwse communisten om zich los te maken van de centrale partijorganisatie in Moskou.

Gorbatsjovs komst werd dinsdag via de radio bekendgemaakt door de Litouwse partijleider, Algirdas Brazauskas, na een spoedzitting van het Centraal comite (CC) in Moskou over de Litouwse ontwikkelingen. Het CC stelde zich vierkant op achter Gorbatsjov die de stap van de Litouwse communisten veroordeelde.

Brazauskas, zo zei een radiojournalist in een telefoontje vanuit Vilnius, acht de opstelling van het Centraal comite "in deze situatie juist". Er zijn naar zijn zeggen geen organisatorische beslissingen genomen. Er komt binnenkort een groep leden van het CC, mogelijk onder leiding van Gorbatsjov zelf, naar Litouwen om de zaak te bespreken.

BEDREIGING

Gorbatsjov zei tijdens het plenum dat het Centraal comite maandag en dinsdag aan de kwestie wijdde, dat de Litouwse beslissing de eenheid van de Sovjetunie bedreigt. "Als we deze grens oversteken, kunnen we ervan worden beschuldigd doelbewust de SU op te delen". Dat zal deze regering en deze partijleiding niet toestaan, aldus Gorbatsjov.

Hij onderstreepte dat zijn programma van hervormingen, de Perestrojka, zijn grenzen heeft en een daarvan is het ter discussie stellen van de eenheid van de Communistische partij, aldus het persbureau TASS. Volgens Gorbatsjov hebben de Litouwse communisten niet de macht om een onafhankelijke partij te stichten. Hun besluit is dan ook niet rechtsgeldig en wordt niet erkend.

OPROEP

Desondanks deed de partijleider een oproep om een politieke oplossing te vinden. Het Politburolid Vadim Medvedev zei na afloop van het plenum dat hangende de missie, die volgens het CC door Gorbatsjov zelf moet worden geleid, geen actie zal worden ondernomen. Volgens Medvedev drongen enkele leden erop aan de Litouwse partijleiders te royeren.

Getuige de lijst van sprekers liepen de gemoederen tijdens het plenum hoog op. Enkele "haviken", zoals de tweede man van Leningrad, Anatoli Fatejev, en enkele afgevaardigden uit Centraal-aziatische republieken, waren duidelijk op de hand van Gorbatsjov. In Vilnius gingen ondertussen zo'n tienduizend mensen de straat op om hun steun aan Brazauskas c.s. te betuigen.

LONDEN - De Internationale Tinraad (ITC), een organisatie van tinproducerende en -verbruikende landen, heeft na een juridisch steekspel van vier jaar buiten de rechter om een schikking getroffen met zijn schuldeisers, zo heeft de ITC vrijdag bekendgemaakt.

STRIJD VERSTOMD IN PANAMA

Cuba wil Veiligheidsraad bijeen over omsingeling ambassade Vaticaan

Druk overleg over lot van Noriega

NEW YORK - Cuba heeft dinsdag verzocht om een spoedzitting van de VN-veiligheidsraad vanwege de omsingeling van de Cubaanse ambassade in de Panamese hoofdstad door Amerikaanse militairen. Volgens de Cubaanse VN-ambassadeur, Enrique Penalosa, zijn de diplomaten in feite gevangenen in hun eigen ambassade. De ambassadeur zou zelfs zijn gewaarschuwd voor arrestatie als hij een voet buiten de deur zet. Ook bij de zetel van de pauselijke vertegenwoordiging in Panamastad staan Amerikaanse militairen op wacht. In de nuntiatuur bevindt zich namelijk generaal Manuel Antonio Noriega die zich daar heeft aangemeld met het verzoek politiek asiel te krijgen. Over zijn positie wordt druk diplomatiek overleg gepleegd.

Washington ontkent dat er sprake is van een belegering van het Cubaanse ambassadegebouw en de residentie van de Cubaanse ambassadeur in Panamastad. Volgens een verklaring van het State department leggen de Amerikaanse militairen de Cubaanse diplomaten niets in de weg. Beschuldigingen dat dat wel zo is, zijn "onjuist". Volgens het ministerie hebben Amerikaanse militairen "om veiligheidsredenen" de wacht ingenomen bij de Cubaanse ambassade en andere gebouwen in de Panamese hoofdstad.

Alles draait om generaal Noriega, het hoofddoel van de Amerikaanse troepen die afgelopen woensdag Panama binnenvielen. Noriega zocht zondag zijn toevlucht tot de ambassade van het Vaticaan in Panamastad. Cuba bood Noriega daarop politiek asiel aan. De Cubaanse onder-minister van Buitenlandse zaken, Ricardo Alarcon, ontkende dat Noriega zich op enig moment schuil heeft gehouden in de Cubaanse ambassade of de residentie.

Panamees onderonsje



■*PANAMASTAD - De onlangs door Washington geinstalleerde president van Panama Guillermo Endara (links) tijdens een onderonsje met zijn vice-president Guillermo Ford (rechts). De foto werd genomen tijdens hun eerste persconferentie welke zij gaven na het Amerikaanse ingrijpen in Panama. (AFP-satellietfoto)*

Het Amerikaanse ministerie van Defensie deed zijn best Noriega in een slecht daglicht te plaatsen. Volgens het Pentagon heeft Noriega nooit het verzet tegen de Amerikaanse invasiemacht geleid omdat hij "het te druk had om zijn eigen hachje te redden". Een lijfwacht van Noriega die zich aangaf bij de Amerikanen, zei dat de generaal bek-af was als gevolg van de klopjacht die de Amerikanen op hem hadden geopend.

DREIGEMENT

De VS zijn tot nut toe geen stap verder gekomen in hun onderhandelingen met het Vaticaan. Een woordvoerder van het Vaticaan, dat geen uitleveringsverdrag met de VS heeft, zei maandag dat Noriega voor het Vaticaan geen politieke vluchteling is maar dat over zijn status in eerste instantie zal worden gepraat met de Panamese regering.

Volgens de VS is Noriega een ordinaire misdadiger en geen politieke vluchteling die in aanmerking komt voor politieke asiel. Minister van Defensie Dick Cheney, op bezoek in Panama, dreigde dinsdag nog dat Noriega zal worden gearresteerd zodra hij de door Amerikaanse militairen omsingelde ambassade van het Vaticaan verlaat. Tegen de generaal loopt in de VS een aanklacht wegens drugshandel.

Washington wil verder deze week nog enkele vooral Europese landen vragen om bankrekeningen van Noriega te bevriezen. Volgens David Runkel van het ministerie van Justitie heeft Noriega op zijn minst twintig miljoen dollar aan verdiensten aan de drugshandel op geheime buitenlandse rekeningen staan.

Functionarissen van het Vaticaan hebben laten weten dat zij Noriega niet zullen uitleveren aan de Verenigde Staten, waar hij gezocht wordt wegens handel in verdovende middelen. De nieuwe Panamese regering van Guillermo Endara kondigde aan dat het wettelijk ook niet mogelijk is Noriega uit te leveren aan de VS. Amerikaanse zegslieden hadden nog geen idee wat er met Panama's sterke man zal gebeuren.

De Spaanse minister van Buitenlandse zaken, Francisco Fernandez Ordonez, maakte bekend dat Noriega asiel heeft aangevraagd in verschillende landen, waaronder Spanje en Cuba. Hij voegde daaraan toe dat Spanje de Panamese dictator op haar beurt uit zal leveren aan de VS. Cuba liet weten dat het bereid is Noriega politiek asiel te verlenen.

President George Bush onderbrak zijn Kerstfeest in Camp David voor overleg met zijn Nationale veiligheidsadviseur Brent Scowcroft over de nieuwe situatie in Panama en de belemmeringen om Noriega naar de VS te krijgen.

BLOEDVERGIETEN

Het nieuws over Noriega's verblijf in de nuntiatuur, waar hij volgens de Vaticaanse woordvoerder Navarro-Valls werd toegelaten omdat hij zei een eind te willen maken aan het Panamese conflict, heeft er toe geleid dat de gevechten in Panama vrijwel overal zijn verstomd, aldus woordvoerders van het Pentagon. Bij de gevechten zijn tot nu toe 23 Amerikaanse soldaten omgekomen en 303 gewond geraakt. Aan Panamese kant zijn 290 soldaten gedood en 121 gewond. Het aantal burgerslachtoffers wordt door artsen in Panama geschat tussen de vijftienhonderd en meer dan tienduizend.

De Amerikaanse minister van Defensie Richard Cheney, op bezoek in Panama, heeft maandag gezegd niet te weten wanneer de Amerikaanse troepen uit het Middenamerikaanse land zullen worden teruggetrokken. Cheney die een onderhoud had met de nieuw geinstalleerde president Guillermo Endara zei dat het Amerikaanse leger zijn taak om generaal Manuel Noriega af te zetten had volbracht. "Nu houden de diplomaten en de advocaten zich met het probleem bezig". De Amerikaanse minister die een Kerstbezoek bracht aan de Amerikaanse strijdkrachten zei: "Wij willen hen zo snel mogelijk weghalen, maar zij zullen zo lang als nodig hier blijven. Wij willen niet, gezien de afstand die we hebben afgelegd en de prijs die we hebben betaald, te vroeg vertrekken voordat de taak is volbracht".

Cheney bevestigde dat de Amerikaanse strijdkrachten voor het eerst bij een gevechtshandeling gebruik hebben gemaakt van het geheime 'Stealth'-gevechtsvliegtuig. De reden voor het inzetten van het toestel is de grote nauwkeurigheid. "Wij gooiden, zo heb ik begrepen, twee bommen van duizend bij Rio Hato om de weg vrij te maken voor de Rangers die daar aan land gingen. Het werkte, want het aantal slachtoffers zowel aan Amerikaanse als aan Panamese zijde werd daarmee beperkt", aldus Cheney.

VICTORIE IN PANAMA



■ *PANAMASTAD - Bewoners van de Panamese hoofdstad maken het V - teken bij de spontane viering van de val van generaal Manuel Antonio Noriega die naar de Pauselijke nuntiatuur is gevlucht om daar politiek asiel aan te vragen. (AFP-satellietfoto)*

Grote 'schoonmaak' in Panama



■*PANAMASTAD - Amerikaanse militairen ruimen met gebruikmaking van een bulldozer wrakstukken op van voertuigen in de straten van El Chorillo. In dit gebied hebben de Amerikaanse troepen het hardste huis gehouden. Door de door de Verenigde Staten geinstalleerde regering had eerste Kerstdag uitgeroepen tot Schoonmaakdag. (AF)P-satellietfoto)*

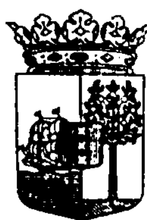
In Libanon

Veel doden bij strijd Shi'iten

BAYRUT - Bij hevige gevechten tussen rivaliserende Shi'itische milities in zuid-Libanon zijn de afgelopen drie dagen ten minste 47 mensen omgekomen en 135 gewond geraakt, zo hebben de Libanese veiligheidstroepen maandag bekendgemaakt.

Ondanks verschillende oproepen uit Teheran en Damascus een bestand in acht te nemen bevochten de pro-Syrische AMAL-militie en de pro-Iraanze Hezbollah elkaar in het gebied rond Tufah. De plaatsvervangend minister van Buitenlandse zaken van Iran, Mohammed Ali Besharati, reisde maandag persoonlijk naar Libanon om tussen de partijen te bemiddelen.





[illegible]OR BIJNA GEHEEL EUROPA

[illegible]ningin Beatrix in boodschap op eerste Kerstdag:

[illegible]Velvaart moet gedeeld [illegible]et allen die tekort komen

[illegible] [illegible]RSTMIS, het [illegible] Gods komst [illegible] wereld, zien we [illegible] licht in de [illegible] van het men-[illegible]. Vandaag [illegible] heeft dat [illegible] bijzondere [illegible] onze bevrij-[illegible] tyrannie, [illegible] jaar gele-[illegible] er een [illegible] duisternis over [illegible] de schei-[illegible] en West, [illegible] tussen [illegible], de [illegible] wwe oor-[illegible] einde [illegible] kenen, [illegible] daar en [illegible] heid daar-[illegible] iets te

[illegible] Bea-[illegible] schap op [illegible]. Met ver-[illegible] waarmee [illegible] bevrijding [illegible] overweldi-[illegible] vreugde en [illegible] van-[illegible] zelf, zo [illegible]. [illegible] we juist [illegible] bezinning [illegible]. De Muur [illegible] tweeen [illegible] ook ons [illegible]. Het [illegible]. Tegen-[illegible] stond [illegible] over cen-[illegible] menings-[illegible] onder-[illegible] cratie. [illegible] bijna heel [illegible] gloort, [illegible] op

wat een vrij Europa straks kan betekenen voor de wereld als geheel en wat onze rol daarin is, aldus Beatrix.

AANSLAGEN

Krijgt Oost Europa, nu het zich heeft bevrijd uit de machteloosheid, de handreiking waaraan het zo dringend behoefte heeft? Vindt het Westen antwoorden op de vele uitdagingen in de eigen maatschappij? Kunnen wij de opstuwende kracht van onze eigen welvaart beheersen? Weten we raad met de steeds dwingender eisen van het milieu en de voortdurende aanslagen op onze aarde? Zal het Nieuwe Europa zich in dienst stellen van een rechtvaardiger wereldsamenleving?

Met "vrijheid" op zichzelf - hoe kostbaar ook -zijn zulke vragen nog niet beantwoord. Vrijheid is geen toverwoord waarmee een maatschappij op slag kan worden veranderd. Vrijheid is evenmin een rustig bezit. Niet het voortdurend openhouden van alle keuzen maakt mensen vrij maar juist een verantwoordelijk gebruik van de mogelijkheid tot kiezen. Er bestaat immers geen vrijheid zonder verantwoordelijkheid. Onze aandacht zal in de eerste plaats moeten uitgaan naar de mensen die nog onvrij zijn door honger en armoede, door onderdrukking en geweld, aldus de Nederlandse koningin.

WAARBORGEN

Wij weten dat de wereld nooit vrede zal kennen als de grote problemen van honger en armoede niet worden opgelost. Dat vraagt een leiderschap dat een verantwoordelijkheid wil dragen die verder reikt dan alleen de belangen van de eigen partij, de eigen staat, het eigen werelddeel. Grenzen tussen nationale en internationale politiek vervagen. Alleen een leiderschap dat uitgaat van morele normen die gericht zijn op het belang van de mensheid als geheel kan de betrekkingen tussen staten humaner maken en de vrede waarborgen.

Meer dan ooit, aldus Beatrix, is de wereld aangewezen op de kwaliteit van de democratie. Democratie betekent toevertrouwen van macht, in vrijheid en in het vertrouwen dat die macht verantwoord zal worden uitgeoefend, aan mensen van wie we moed en wijsheid verwachten, mensen die zich willen voorstellen, die voor gaan en voor leven.

MOED GEVRAAGD

Van ons allen wordt in deze tijd ook de moed gevraagd verantwoordelijkheid te aanvaarden voor de toekomst, voor het leven op langere termijn, voor de generaties na ons, met de offers die dat hier en nu van ons vraagt. Die moed kan alleen worden opgebracht als ze wordt gedragen door innerlijke overtuiging, zo vervolgde de koningin haar Kerstboodschap.

Uit de chaos schiep God een bewoonbare aarde, uit de duisternis schiep hij licht. In de geboorte van Jezus greep God zelf in in de geschiedenis van de mensheid en ontstond er plotseling hoop op vrede op aarde. De mensheid, zei Jezus eens, moet Gods werk hier voortzetten.

MORAAL

Honger en armoede zijn geen natuurverschijnselen waar niemand iets tegen kan doen, aldus Beatrix. Een mensheid die haar eigenbelang vooropstelt, haar lot verbindt aan degenen die het goed hebben en voorbij gaat aan de noden van anderen, gaat zelf met open ogen haar ondergang tegemoet. Wat wij nodig hebben is een moraal voor de langere duur.

In onze democratieen zullen kiezers en gekozenen moeten trachten zich samen te richten op een termijn die verder reikt dan de korte tijd tussen verkiezingen. We moeten overeenstemming zoeken over wat ons te doen staat met het oog op de toekomst, welke beperkingen wij onszelf willen opleggen en waarvoor wij echt verantwoordelijkheid willen nemen. Dat zal vertaald moeten worden in pijnlijke maar ook verstandige besluiten voor het heden. Alleen zo kan aan volgende generaties, overal, hoop op leven worden geboden, zo stelde de koningin vast.

OPBREKEN

Het is niet zozeer de welvaart op zichzelf die ons op den duur zal opbreken maar de voortdurende zucht naar meer, in samenhang met het onvermogen tot delen. Het egoisme is in onze maatschappij geworden tot een drijvende kracht. Consumptie werd het ijkpunt voor succes.

Aan de illusie van het "meer is beter" gaat de wereld ten onder. In armere landen is er vaak zo beschamend weinig nodig om mensen opgewekt te doen leven. Hier, in het zogenoemde rijke Westen, duurt de tijd van voortdurende groei van bezit al heel lang en toch wordt onze maatschappij daar niet echt tevreden van.

SOLIDARITEIT

Wij moeten nu in de eerste plaats leren onze hebzucht te beheersen. Ieder zal voor zichzelf kunnen nagaan wat zij of hij echt wil bezitten. Het meerdere is er om te delen. Bij het zoeken van een ommekeer van de drang naar meer, naar maat houden, kunnen we elkaar helpen. Veel van wat we menen te willen, hebben we eenvoudig elkaar aangepraat of ons laten aanpraten, zo meent de koningin.

De geboorte van het Kerstkind, bijna tweeduizend jaar geleden, liet zien waar onze solidariteit behoort te liggen: bij de minder bedeelden. Vandaag wordt ons gevraagd onze welvaart te leren delen met allen die tekort komen. Koningin Beatrix besloot haar toespraak met de wens voor een Gezegend Kerstfeest.

Kerstboodschap van paus



■ *ROME - In zijn in vele talen uitGesproken Kerstboodschap deed paus Johannes Paulus II een klemmend beroep voor steun aan het Roemeense volk in deze moeilijke tijd van zijn met veel mensenlevens herkochte vrijheid. De paus sprak de boodschap uit vanaf het balkon van de Sint Pieter. (AFP-satellietfoto)*

Kerst-verlof ontvoerder Herrema

DUBLIN - De Ierse ontvoerder van de Nederlandse ondernemer Tiede Herrema mocht vrijdag de gevangenis verlaten voor een Kerst-verlof, en zijn Nederlandse slachtoffer wenste hem via de radio "Prettige Kerst" en zei dat hij eigenlijk definitief op vrije voeten zou moeten komen.

De ontvoerder Eddie Gallagher, eens de meest gezochte man in Ierland, werd in 1975 veroordeeld tot twintig jaar gevangenisstraf wegens de ontvoering en erop volgende, rond twee weken durende gijzeling van Herrema. De ontvoerder eiste vergeefs de vrijlating van drie leden van het Ierse Republikeinse leger IRA. De 46-jarige Gallagher mocht vrijdag de gevangenis verlaten voor een Kerstverlof van zes dagen, dat hij doorbrengt met zijn vrouw en zoon.

De Nederlandse ondernemer Herrema zei voor de Ierse radio: "Mijn boodschap aan hem is dezelfde als voor elke Ier - een Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuw jaar. En ik hoop voor hem dat hij volgend jaar echt vrij is". Herrema, die telefoneerde vanuit Nederland, zei: "Ik heb al eerder gezegd dat twintig jaar naar mijn mening heel lang is voor zo'n jonge man, en volgens mij veel te lang".

Op linkse guerrillabases

Israël voert diep in Libanon acties uit

RASHAYA - Israelische troepen hebben in de nacht van maandag op dinsdag, gesteund door tanks en helikopters, diep in Libanon aanvallen uitgevoerd op guerrillabases. Dit is vernomen in legerkringen in Israel. Het was de grootste Israelische aanval in het buurland in meer dan een jaar.

De Israelische luchtmacht voerde aanvallen uit op twee dorpen en eenheden luchtlandingstroepen voerden een aanval op een basis van de Libanese Communistische partij in Nabi Safi, dertig kilometer ten noorden van de grens met Israel. Twee verzetsstrijders werden gedood en drie gewond bij de drie uur durende aanval. Veel gebouwen zijn verwoest. Aan Israelische zijde vielen geen slachtoffers.

Strijders van de Communistische partij van Libanon hebben de afgelopen maanden tientallen aanvallen uitgevoerd op het Israelische leger en hun bondgenoten, het Zuidlibanese leger SLA.

Een andere eenheid gesteund door een viertal tanks en acht gepantserde troepentransporten alsmede aanvalshelikopters beschoten de dorpen Libaya en Kfar Mishki in de omgeving van Marj Al-Zohour. Libaya is in handen van de pro-Iraanse Hezbollah en Marj Al Zohour is een bolwerk van linkse door Syrie gesteunde organisaties.

Voorstel van Libische leider Al-Gaddafi

Onderzoek naar Libische betrokkenheid in Roemenië

BELGRADO-TUNIS - De Libische leider Muammar Al-Gaddafi heeft voorgesteld een internationale commissie te vormen om de beschuldiging van Libische betrokkenheid bij de gebeurtenissen in Roemenie te onderzoeken.

In een interview met de Joegoslavische televisie zei Gaddafi dat Joegoslavie, Roemenie, Libie en de Sovjetunie in deze commissie zitting zouden moeten nemen. Het onderzoek zou er vooral op gericht moeten zijn de identiteit van gewonde buitenlandse studenten in Roemeense ziekenhuizen vast te stellen. Volgens Gaddafi worden deze studenten ervan verdacht aan de zijde van aanhangers van de vroegere Roemeense dictator Nicolae Ceausescu te hebben gestreden. De Libische leider wees met zijn opmerking naar de gewonde Arabische studenten die zijn aangetroffen bij groepen van de Securitate, het privéleger en geheime politie van Ceausescu die na diens val bloedige aanvallen uitvoerden.

Volgens Gaddafi zat Israel achter de geruchten over de Libische betrokkenheid. "Israel steunde hem (Ceausescu). Zijn vrouw is bovendien van joodse oorsprong", aldus de Libische leider die in herinnering riep dat Roemenie het enige communistische land was dat na de oorlog van 1967 de betrekkingen met de joodse staat niet verbrak.

PLO:AANGEVALLEN

Volgens de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, Yasir Arafat, zijn de diplomatieke missie van de PLO in Bukarest en Palestijnse studenten aangevallen. De aanvallen vonden plaats tijdens gevechten om het bewind van Ceausescu ten val te brengen. Volgens het Palestijnse persbureau WAFA hebben alle Palestijnse studenten medicijnen in Roemenie opdracht gegekregen te helpen bij de verzorging van de gewonden in Bukarest en andere steden. In Roemenie studeren volgens de PLO vierduizend Palestijnen.

Om [illegible] jeugd te voorkomen

Israelische leger gaat ouders aanpakken

JERUZALEM - Het Israelische [illegible] zal in de bezette Gaza-strook ouders [illegible] jonge Palestijnse stenengooiers gaan [illegible] straffen door kamers [illegible] woningen af [illegible] of meubels in beslag [illegible]. Dit is uit militaire bronnen vernomen.

De [illegible] strafmaatregelen zijn [illegible] via de ouders [illegible] van kinderen [illegible] twaalf jaar te onder[illegible]. Kinderen tot die [illegible] kunnen volgens de Israelische militaire wetten [illegible] worden gezet. [illegible] in de buurt van Nablus op de door Israel bezette westoever van de Jordaan schoten Israelische [illegible] zeventienjarige [illegible] dood. Hij werd door een kogel in het hoofd getroffen. Een dertigjarige demonstrant raakte gewond.

VERGROOT

Het Israelische leger heeft in Rafah en in de stad Gaza elf Palestijnen gewond tijdens [illegible] staking tegen [illegible] van een Palestijn tijdens een verhoor in een Israelische gevangenis. De familie van het slachtoffer, de 27-jarige Khalid Kamal Al-Sheikh Ali, zegt dat hij door zijn ondervragers is doodgemarteld. De Israelische politie heeft laten weten een onderzoek naar de dood van de Palestijn wordt ingesteld. Veiligheidstroepen vernielden donderdag een muur van het huis van de dinsdag overleden Palestijn en maakten de binnenplaats met de grond gelijk, zo hebben Palestijnen gezegd.

De aankondiging van de nieuwe Israelische maatregelen tegen de al twee jaar oude Palestijnse volksopstand komt een dag na de publicatie van een onderzoek naar de gevolgen van het Israelische legeroptreden. Het gezaghebbende Israelische Jaffee centrum voor strategische studies concludeerde dat het vernielen van huizen, deportaties en andere maatregelen het verzet van de Palestijnen niet heeft verminderd, maar juist heeft vergroot.

Desmond Tutu bezoekt Yad Vashem



■ *JERUSALEM - De Zuidafrikaanse Nobelprijswinnaar Desmond Tutu bracht als Anglicaanse aartsbisschop van zijn land een bezoek aan Israel. Hij ging daarbij ook naar het Yad Vashem-centrum dat het museum is van de Holocaust. (AFP-satellietfoto)*

ZURICH - De goudprijs is woensdag flink gedaald. Op de markt in Zürich werd voor het edele metaal een slotprijs genoteerd van 406,75 dollar per ounce (31,1 gram), ruim zes dollar minder dan de slotprijs van 413 dollar op vrijdag.

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is woensdag verder gedaald onder invloed van de discontoverhoging in Japan op maandag en de kracht van de Westduitse mark. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd bij het slot van de handel een koers van f 1,9095 genoteerd, het laagste niveau sinds mei 1988. Vrijdag sloot de dollar nog op f 1,9330. In New York werd dinsdag al een lagere slotkoers van f 1,9185 opgetekend.

De handel was zeer dun, waardoor ook de verkoop van dollars tegen Zwitserse franken door de Zwitserse centrale bank de dollarkoers negatief beïnvloedde. De actie was bedoeld om de koers van de Zwitserse frank tegenover de mark te steunen. De koers van het pond sterling ging eveneens verder omlaag. De munteenheid sloot in Amsterdam op f 3,1025, ruim 2,5 cent minder dan de slotkoers van f 3,1285 op vrijdag.

Radikalen en conservatieven in Moskou:

Geen kans op omverwerpen van Gorbatsjov

MOSKOU - Aan de vooravond van een spoedvergadering van het Centraal comite van de Sovjet-Communistische partij hebben zowel conservatieve als radicale Sovjet-politici verklaard dat zij een val van staats- en partijleider Gorbatsjov uitgesloten achten.

Op de voorlaatste plenaire zitting van het Centraal comite, eind vorige maand, werd Gorbatsjov nog fel bekritiseerd, met name door conservatieve afgevaardigden. Op een vraag van journalisten of de meerderheid van de leden van het Centraal comite in staat zou zijn Gorbatsjov ten val te brengen en de Perestrojka te "onthoofden" antwoordde Jegor Ligatsjov: "Dat is onzin, dat is allemaal fantasie". Ligatsjov geldt als Gorbatsjovs conservatieve tegenpool.

Maar ook de radicale hervormer Boris Jeltsin sluit een omwerping van Gorbatsjovs bewind "volledig" uit. "Ik ken de krachtsverhoudingen in het Centraal comite goed. En daarom is die mogelijkheid absoluut uitgesloten", zei hij. Het Centraal comite kwam bijeen om een reactie te bepalen op het omstreden besluit van de Litouwse communisten zich onafhankelijk te verklaren van Moskou.

Nobelprijswinnaar Beckett overleden

PARIJS - Samuel Beckett, de teruggetrokken levende Ierse toneelschrijver wiens werk een stempel drukte op het moderne toneel, overleed vorige week op 83-jarige leeftijd. Hij is dinsdag in Parijs begraven. Dit heeft zijn uitgever bekendgemaakt.

Beckett overleed vrijdag onder meer wegens ademhalingsmoeilijkheden in een ziekenhuis in Parijs. Hij werd in zeer kleine kring ter aarde besteld op een kerkhof in Montparnasse.



■PARIJS - *De Ierse Nobelprijswinnaar Samuel Becket is in Parijs overleden in de leeftijd van 83 jaar. De begrafenis op tweede Kerstdag had een besloten karakter. (AFP-satellietfoto)*

Een woordvoerder van zijn uitgever Editions de Minuit zei dat geringe ruchtbaarheid omtrent zijn ziekte, dood en begrafenis was "zoals hij dat zou hebben gewild".

Beckett leefde meer dan een halve eeuw in Parijs waar hij toneelstukken schreef die steeds korter werden en weinig of geen conventionele actie en intrige bevatten.

Zijn beroemdste stuk 'En attendant Godot', een van zwartgallige humor doordrenkt werk over twee zwervers in een niemandsland van de geest, was van grote invloed op een hele generatie schrijvers. Dit in 1953 uitgegeven stuk bracht Beckett langzamerhand de roem die uiteindelijk in 1969 leidde tot de toekenning van de nobelprijs voor de literatuur.

Een toneelstuk van Beckett is synoniem voor een werk van moeizame beknoptheid, een schreeuw van pijn van een nagenoeg leeg toneel. Een van zijn stukken: 'Adem' duurt maar 35 seconden en bestaat slechts uit ademenen en licht. "Aan het einde van mijn arbeid, is er slechts stof", zo zei de Ierse schrijver eens.

In 1986, op zijn tachtigtse verjaardag, eerden universiteiten en theaters over de hele wereld Beckett met conferenties, lezingen en speciale bijeenkomsten gewijd aan zijn oeuvre. Beckett woonde - uiteraard - geen enkele ervan bij.

Toen de actrice Billie Whitelaw, die beroemdheid verwierf door haar spel in zijn stukken, de Ierse schrijver vertelde dat zij was uitgenodigd om voor studenten een lezing over hem te houden maar echt niet wist waar die stukken over gingen, barstte Beckett in lachen uit en zei: "Nou Billie, je kan hen vertellen dat ook de schrijver bij god niet weet waar ze over gaan".

Beckett werd op 13 april 1906 uit protestantse ouders in Dublin geboren. Hij kreeg zijn opleiding aan het Trinity College in Dublin en gaf later les aan de Ecole Normale Superieure in Parijs en vervolgens aan het Trinity college. In 1930 werd zijn eerste werk, een gedicht genaamd 'Whoroscope', gepubliceerd.

Eind jaren dertig verhuisde hij naar Parijs waar hij beinvloed werd door die andere beroemde Ierse schrijver, James Joyce (Ulysses), voor wie hij onderzoek deed.

De romans van Joyce waren lang, geheel in tegenstelling met het werk van Beckett. "Joyce maakte syntheses, hij probeerde er zoveel mogelijk in te stoppen. Ik analyseer. Ik probeer er zoveel mogelijk uit te laten", zo zou Beckett ooit hebben verklaard.

In 1938, het jaar dat 'Murphy' werd uitgegeven, werd hij neergestoken door een man die hem op straat om geld vroeg. Een jonge hem onbekende vrouw hielp hem naar een ziekenhuis. Beckett en die vrouw, Suzanne Deschevaux-Dumesnil, begonnen een verhouding en trouwden in 1961 in het geheim in Engeland.

Tijdens de tweede wereldoorlog zat hij in het Franse verzet. Daarvoor werd hem een Croix de Guerre toegekend. Later begon Beckett in het Frans te schrijven en vanuit die taal vertaalde hij zijn originelen naar het Engels.

In 1948 begon hij aan 'Godot', om uit te rusten van het afschuwelijke proza waarmee hij zich daarvoor bezighield, zo zei hij later. Vijf jaar later werd het uitgegeven. 'Godot' kon aanvankelijk niet rekenen op een positief onthaal bij de critici. In de loop van de jaren steeg het echter in aanzien en enkele jaren later werd 'En attendant Godot' beschouwd als een meesterwerk dat van blijvende invloed zou zijn op jongere toneelschrijvers als Harold Pinter, Tom Stoppard en Edward Albee.

Toen hem de nobelprijs werd toegekend schreef de Zweedse academie dat hij de prijs kreeg voor de door hem ontwikkelde nieuwe vormen van literatuur over "de behoeftigheid van de moderne mens".

Enkele andere romans van Samuel Beckett zijn: 'Molloy' (1951)., 'l'Innommable' (1953)., 'Murphy' (1953)., 'Comment c'est' (1961)., 'Watt' (1969)., Mercier et Camier' (1970)., 'Mal vu mal dit' (1981)., 'Le monde et le pantalon (1989)., en 'Soubresauts' (1989).

Behalve 'Godot' schreef Beckett verscheidene andere theaterstukken waaronder: 'Fin de partie' (1957)., 'La derniere bande' (1960)., 'Oh les beaux jours' (1963-1975)., "Pas' suivi de 'quatre esquisses" (1978) en "Catastrofes' et autres dramaticules' (1986).

Eerste Oostduitse 'Play-Mate'



■OOSTBERLIJN— *Anja Kossak (l) poseert met een niet bij name genoemde 'Playboy playmate', vlak bij het 'Hamer en Sikkel' symbool, bij het Berlijnse Republiekspaleis. Anja, een 21-jarige tandartsassistente, werd als eerste Oostduitse 'playmate' gekozen, en zij zal te zien zijn in de editie van januari, van Playboy.*

Aan Verenigde Staten

Colombia levert vroegere leider drugsbende uit

WASHINGTON - De Colombiaanse regering heeft een drugssmokkelaar uitgeleverd aan de Verenigde Staten waar hij in 1984 was beschuldigd van drugssmokkel. Dit hebben Amerikaanse federale instanties zondag meegedeeld.

De 36-jarige advocaat Victor Eduardo Mera-Mosquera is zaterdag overdragen aan de Amerikaanse federale politie en overgebracht naar New York. Hij is de elfde Colombiaan die wegens drugshandel aan de Verenigde Staten is uitgeleverd sinds Colombia in augustus de drugsbaronnen de oorlog verklaarde. De Colombiaanse politie arresteerde hem op 13 oktober in de buurt van Cali.

Mera-Mosquera zat in 1984 al vast in New York wegens drugshandel, maar werd toen per ongeluk vlak voor zijn proces vrijgelaten. Later dat jaar werd hij in absentia veroordeeld wegens handel in cocaine en "criminele ondernemingen". Samen met een medewerker leidde hij een drugsbende die in 1982 en 1983 maandelijks zo'n zevenhonderd kilo cocaine vanuit Colombia invoerde.

BETOGING IN LITOUWEN



■VILNIUS - *Deze door het Russische persbureau TASS vrijgegeven foto geeft een beeld van de massale demonstratie van tienduizenden Litouwers in hun hoofdstad Vilnius. Daarmee betuigden zij hn steun met dat deel van de Communistische partij daty een breuk voorstaat met de centraal geleide Communistische partij van de Sovjet Unie. Deze beslissing is door Sovjet-president en partijleider Michail Gorbatsjov 'illegaal' genoemd tijdens een vergadering van het Centrale comite van de Sovjet-partij in Moskou. (AFP-satellietfoto)*

BONN - De voormalige Westduitse bondskanselier Willy Brandt heeft zich laten overhalen mee te doen aan de parlementsverkiezingen van volgend jaar. Dat meldt het blad Bild am Sonntag.

De 76-jarige staatsman, die in 1971 de Nobelprijs voor de vrede won voor zijn onvermoeibare pogen de spanningen tussen Oost en West te verminderen, staat na de dramatische gebeurtenissen in Oost-Europa weer volop in de belangstelling. Brandt is na het openstellen van de grenzen tussen de twee Duitslanden tijdens bezoeken aan de Duitse Democratische republiek stormachtig toegejuicht door de Oostduitsers. "Hij heeft weer zin in de politiek na zijn bezigheden van de afgelopen weken", aldus een woordvoerder van de Sociaal democratische partij.

Panamese Judas van Latijns Amerika

Oproep Peru Endara niet te erkennen

LIMA - Peru wil dat de belangrijkste democratieen van Zuid-Amerika verklaren dat zij Guillermo Endara niet erkennen als leider van Panama en zich uitspreken voor nieuwe verkiezingen. Dit heeft de Peruaanse minister van Buitenlandse zaken, Guillermo Larco, dinsdag gezegd.

De regering van Peru zal tijdens een ontmoeting van Latijnsamerikaanse landen die in de eerste helft van januari zal plaatsvinden, ook voorstellen de Amerikaanse troepen in Panama te vervangen door een Latijnsamerikaanse vredesmacht, zo zei Larco tegen journalisten. De minister zei niet waar de ministers van Buitenlandse zaken van Argentinie, Brazilie, Colombia, Mexico, Peru, Uruguay en Venezuela bijeen zullen komen.

Nieuwe verkiezingen in Panama zijn volgens Larco de enige manier om Endara's positie van president te bevestigen. De minister noemde Endara "de Judas van Latijns-Amerika", omdat de Panamees door de Verenigde Staten tijdens een invasie aan de macht is geholpen. De regering van Peru heeft niet overwogen en zeker niet voorgesteld generaal Manuel Antonio Noriega asiel te verlenen, aldus een officiele verklaring.

Met Kerst in VS 48 mensen omgekomen bij branden

Brand in bejaardentehuis in Johnson City: 16 doden

JOHNSON CITY - In de Verenigde Staten zijn bij een felle brand in een bejaardenflat in Johnson City (Tennessee) zondagavond zeker zestien mensen om het leven gekomen. Ongeveer vijftig mensen, onder wie vijftien brandweerlieden, liepen verwondingen op, zo deelde de brandweer mee.

De autoriteiten vrezen dat het aantal slachtoffers in het tien verdiepingen tellende John Sevier retirement center nog verder zal oplopen. In de bejaardenflat, een oud hotel dat in 1979 werd omgebouwd, wonen 145 mensen.

Over de oorzaak van de brand, die op de tweede etage ontstond, is nog niets bekend. In het verleden werd een aantal malen vals alarm gegeven, zodat men het op Kerstavond niet nodig achtte het pand te ontruimen, aldus de brandweer. Elders in de VS waren zondag bij verscheidene branden 32 mensen om het leven gekomen, waarmee het totale aantal slachtoffers bij brand tijdens de Kerst op 48 komt.

Kambio Rapido:

Panama recht op zelfbeschikking

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de Amerikaanse interventie in Panama, stelt de nieuwe politieke partij KARA (Kambio Rapido) het recht op zelfbeschikking ter sprake. Het is volgens KARA onder geen voorwaarde mogelijk om deze invasie te rechtvaardigen.

Zelfs wanneer het gaat om een illegale en onrechtvaardige situatie zoals in het geval met Noriega in Panama is, aldus KARA in een persbericht, het Amerikaans optreden een illegale daad. De invasie wordt 'zelf ook een aspekt van dictatuur' genoemd.

Net als bij persoonlijke relaties het niet toegestaan is, in een geciviliseerde gemeenschap, om het recht in eigen hand te nemen, geldt dat in de relatie tussen landen, ook tussen de kleine landen. KARA pleit dan ook voor een rechtvaardige wereld, en niet een waarin de grote landen met veel wapens alleen, zich veilig kunnen voelen.

KARA erkent het ernstige probleem van de diktatuur in de wereld, waar de democratie door kleine groepen aan de kant wordt geschoven, om dan onder het mom van non-interventie hoogtij te vieren. Als voorbeelden worden in het persbericht de communistische landen, Sto. Domingo, Haiti en Zuidafrika genoemd.

De partij spreekt dan ook de wens uit, dat de Verenigde Naties de funktie krijgen van een internationaal gerechtshof, dat de wijze van invoering van democratie kan beoordelen.

Tenslotte verzoekt de partij KARA de overheid om de Nederlandse regering te benaderen met een vraag voor de Verenigde Naties: om de toepassing van de rechten van de mens te versterken, en alle vormen van diktatuur te veroordelen, inclusief diktatuur in de vorm van invasie.

Volksbevrijdingsfront van Tigray:

Ruim duizend regeringssoldaten uitgeschakeld

NAIROBI - Het verzet in het noorden van Etiopie heeft dinsdag bekendgemaakt vorige week meer dan duizend regeringsmilitairen te hebben gedood, verwond of gevangen genomen tijdens een groot offensief in de provincie Shoa.

Volgens het radiostation van het Volksbevrijdingsfront van Tigray (TPLF) werden er bij de verovering van de stad Rabel, maar 180 kilometer ten noorden van de hoofdstad Addis Abeba, 350 regeringssoldaten gedood en verwond en 311 militairen gevangenen genomen. Bij de aanval op het nabijgelegen Mehal Meda werden 280 man gedood of verwond en 125 gevangen genomen. Er werden grote hoeveelheden wapens buitgemaakt. Hoeveel verliezen het verzet leed werd niet bekendgemaakt.

Maandag zei de radio van het Tigrayse verzet dat tijdens gevechten tussen eenheden van het TPLF en het regeringsleger in de omgeving van de stad Debre Tabor in de provincie Gondar achttienhonderd regeringssoldaten waren gedood.

Het verzet in Tigray heeft de hele noordelijke Etiopische provincie in handen en rukt sinds augustus op in zuidelijke richting. Daarbij werden grote delen van de provincies Gondar, Wollo en Shoa veroverd.

Weerspannige ruziemaker ontsnapt uit hospitaal

WILLEMSTAD — Op eerste kerstdag deed zich een heftige ruzie voor bij Tres Carinjo Snack te Kanga die uitliep op een gewapend treffen. Een kapmes dreigde er aan te pas te komen. Omstanders konden de bezitter van het mes echter tegenhouden.

Omstreeks half twee in de middag kreeg de man O.R. (45) een woordenwisseling met zijn neef R.R. (30). Toen de gealarmeerde politie arriveerde bleek dat R.R. weggegaan was om een kapmes te halen. Dat mes kon hem door omstanders afgenomen worden. R.R. werd overmeesterd en overgedragen aan de politie. R.R. had stevig gedronken en verzette zich met alle geweld tegen zijn aanhouding. De politie moest de wapenstok hanteren om de vechtersbaas in bedwang te houden. R. liep hierdoor een kleine kapwond op. Nadat hij in de polikliniek van het Sehos behandeld was, zag hij kans te ontsnappen.

Illegale vuilstorting

WILLEMSTAD — De politie heeft geconstateerd dat op een schoongemaakt terrein gelegen naast Vaarsenbaai te Malpais vuil op grote schaal wordt gestort. In verband hiermee wordt een ieder die zulke handelingen doet, verzocht deze achterwege te laten. Afval moet naar de landfill te Malpais, aldus een herinnering van de voorlichtingsdienst van het politiekorps. De politie heeft extra aandacht voor de illegale vuilstortingen.

Jongen (12) steekt tegenstander neer

WILLEMSTAD — Zaterdagavond omstreeks half elf heeft een jongen van twaalf een jongen van achttien neergestoken. Dat gebeurde ter hoogte van de kruising Cabo Verdeweg en de Seru Fortunaweg. Na een discussie stak de jongen "Sh" F.B. in de buurt van zijn linkeroksel. Het slachtoffer werd naar de polikliniek vervoerd waar hij behandeld werd. De recherche afdeling van de kinder- en zedenpolitie behandelt de zaak.

TOKYO - De Centrale bank van Japan heeft maandag - de financiele markten in Japan waren met de Kerstdagen gewoon open - besloten om haar disconto met een half procent te verhogen tot 4,25 procent.

Het tarief is daardoor op zijn hoogste punt sinds begin 1986 komen te staan. De nieuwe president van de Japanse Centrale bank, Yasushi Mieno, verklaarde bij de bekendmaking van de discontoverhoging te hopen dat de maatregel bijdraagt aan een aanhoudende groei van de economie en aan stabiele prijzen. Al lange tijd werd in de financiele wereld gespeculeerd op een verhoging van het Japanse disconto. Japan heeft op het ogenblik een inflatie van ongeveer 2,5 procent en dat is internationaal gezien niet veel.

Coca-man gepakt

WILLEMSTAD — De 25-jarige J.J. is door agenten van de wacht Punda in de Maastrichtstraat aangehouden wegens drugsbezit. De man die cocaïne bij zich had, is een bekende van de politie. Hij is naar het bureau Narcoticazaken overgebracht.

MENSEN

Doof door pop

Per jaar komen er ongeveer 14.000 Nederlandse jongeren bij die minder goed horen dan normaal door jarenlang bezoek aan popconcerten, discotheken en het luisteren naar popmuziek met een koptelefoon. Het zelf optreden in een popgroep voegt aan die groep jaarlijks nog eens 8.000 jongeren toe.

Dat blijkt uit een onderzoek van het Nederlands Instituut voor Praeventieve Gezondheidszorg TNO dat op verzoek van de gezondheidsraad is gedaan.

Behalve door popmuziek kan het gehoor van jonge mensen ook schade oplopen door bromfietsen en motoren. Dat zijn allemaal factoren waar vroegere generaties weinig mee te maken hadden. Volgens de onderzoekster geeft popmuziek in de disco, bij het concert of via een walkman ongeveer na zeven tot tien jaar bij acht procent van de luisteraars een slechter gehoor. De muzikanten zelf lopen een groter risico: twintig procent krijgt na die periode problemen met het verstaan van spraak in het dagelijks leven.

Voor motorrijders geldt hetzelfde. Van de intensieve rijders (gemiddeld twaalf uur per week op de motor en dat jarenlang) krijgt eenvijfde een slechter gehoor. Dat is bij een procent van de bromfietsers het geval.

Drugsbaronnen veroordeeld


Caro Quintero

MEXICO CITY — Twee Mexicaanse drugsbaronnen, Caro Quintero en Fonseca werden dinsdag tot 40 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het vermoorden van de Amerikaanse narcotica agent Enrique Camarena. Er is weinig kans op strafvermindering volgens procureur generaal Enrique Alvarez del Castillo.

Rafael Caro Quintero (37) en Ernesto Rafael Fonseca


Fonseca

Carillo (56) waren het brein achter de moord op Camarena van de U.S. Drug Enforcement Administration (DEA) en zijn piloot. Zij werden al eerder berecht.

Wegens ontvoering, wapenvervoer en drugssmokkel kreeg Caro Quintero in totaal 116 jaar, en Fonseca 144. Volgens de PG moeten zij hiervan respectievelijk nog 74 en 53 jaar uitzitten. Don Hamilton, woordvoerder van de U.S. drug control policy verklaarde: 'Het is zeker goed dat mensen als Caro Quintero van het straatbeeld verdwijnen'.



■*FRANKFURT— De nieuw benoemde direkteur van de Deutsche Bank is Hilmar Kopper. Hij komt op de plaats van Alfred Herrhausen, dië omkwam tengevolge van een terroristische aktie. Zijn auto werd op 30 november opgeblazen.*

Voor eerst sinds jaren

Kerstmis vrije dag in Estland

MOSKOU - Voor het eerst in de geschiedenis van de Baltische republiek Estland in de Sovjetunie werd de eerste Kerstdag als een officiele feestdag gevierd, zo heeft de televisie in de Sovjetunie op Kerstavond bericht.

De lokale regering van Estland besloot om 25 december vrijaf te geven. "Voor het eerst in veertig jaar is Kerstmis in Estland weer een rustdag", aldus de televisie. Tijdens de uitzending werden beelden getoond van mensen die elkaar op straat een vrolijk Kerstfeest met een vrije dag wordt gevierd. Estland was tijdens het interbellum tussen de twee wereldoorlogen onafhankelijk, maar werd in 1940 bij de Sovjetunie ingelijfd. Het overgrote deel van de bevolking behoort tot de protestantse kerk.

In Bangladesh:

Bijna driehonderd doden door slangen

DHAKA - In Bangladesh zijn deze maand bijna driehonderd mensen overleden nadat ze waren gebeten door giftige slangen in het district Satkhira. Aldus de Daily Ittefaq die in de Bengaalse hoofdstad Dhaka verscheen. De meesten van de 285 slachtoffers werden gebeten door cobra's (of brilslangen). Deze slangensoort wordt ook veel door slangenbezweerders gebruikt.

VENLO — In de Westduitse plaats Oberhausen is op eerste kerstdag door de politie een postduif opgevangen die aan een van de pootjes een kokertje met enkele tientallen grammen hasj had hangen. De duif werd in Venlo losgelaten, toen de politie daar bij een wegcontrole twee Duitsers aanhield, die enkele honderden grammen hasj bij zich bleken te hebben. Dit heeft de politie van Venlo dinsdag meegedeeld.

Uit het onderzoek kwam naar voren dat de Duitsers uit Oberhausen kwamen. De Venlose politie nam daarop direct contact op met collega's in die plaats die binnen anderhalf uur de duif opvingen bij de woning van een 24-jarige man. Bij huiszoeking werd nog een groot geldbedrag aangetroffen.

Volgens een woordvoerder van de Venlose politie is het nog niet eerder voorgekomen dat drugshandelaren bij hun drugstransport van een postduif gebruik maken. De politie in Oberhausen gaat nu na of misschien ook vanuit andere plaatsen in Nederland al meer transporten van hasj per postduif hebben plaatsgevonden.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Sta Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800.
Punda
Carito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155/76689.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac (achter Kooyman).
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
LANDHUIS DANIEL: **t/m 31 januari** van 09.00-20.00 uur gelegenheid tot bezichtiging mini-expositie van fotomodellen -Weg naar Westpunt z/n.

******

Wega di Number Kòrsou

8 5 7 3 9 6 10 1 4 2

2709
5358
0804

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 17.00 Ora pa mucha: 'Babes in Toyland'; 18.30 Musical special; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Special: 'Antilles Agressor'; 21.30 Musical special; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Special: 'Countries & Peoples'; 22.30 Planeta 3; 23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

******

Delft derde beste Europa

De Technische Universiteit in Delft staat op de derde plaats van de ranglijst van **beste technische universiteiten** in Europa. De oudste en grootste ingenieursopleiding in Nederland laat daarmee gerenommeerde instituten als Cambridge, Berlijn en Milaan achter zich. Als eerste en tweede staan genoteerd het Imperial College in Londen en de Technische Hochschule van Aken.

Dit blijkt uit de lijst van de beste universiteiten, die het Franse dagblad Liberation voor het eerst heeft opgesteld. Daarbij werd het advies ingewonnen van 600 hoogleraren. De krant is van plan jaarlijks een "Michelingids" met de honderd beste universiteiten van Europa uit te brengen.

De Technische Universiteit Eindhoven behaalde op dezelfde ranglijst een veertiende plaats. Twente, de derde Technische Universiteit in Nederland, komt in het klassement niet voor.

Delft veroverde zijn derde plaats door haar "pragmatisme en openheid naar de industriële wereld", zo staat in de toelichting. In het bijzonder wordt de faculteit civiele techniek vermeld. Geroemd wordt de kwaliteit van de faculteit luchtvaart- en ruimtevaarttechniek, alsmede de oorspronkelijkheid van de opleiding bouwkunde.

In de categorie beste architectenopleidingen van Europa bezet de faculteit bouwkunde van de TU Delft de vierde plaats, achter Venetie, Barcelona en Londen.

In de niet-technische wetenschappen deelt de "michelingids" voor universiteiten sterren uit aan de Rotterdam School of Management (derde plaats), de Rijksuniversiteit Leiden (vijfde in de categorie recht) en de Universiteit van Amsterdam (zesde in de afdeling psychologie). De landbouwuniversiteit in Wageningen komt voor op een lijst met eervolle vermeldingen.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Vida Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 368, tel: 22560 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-18181, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

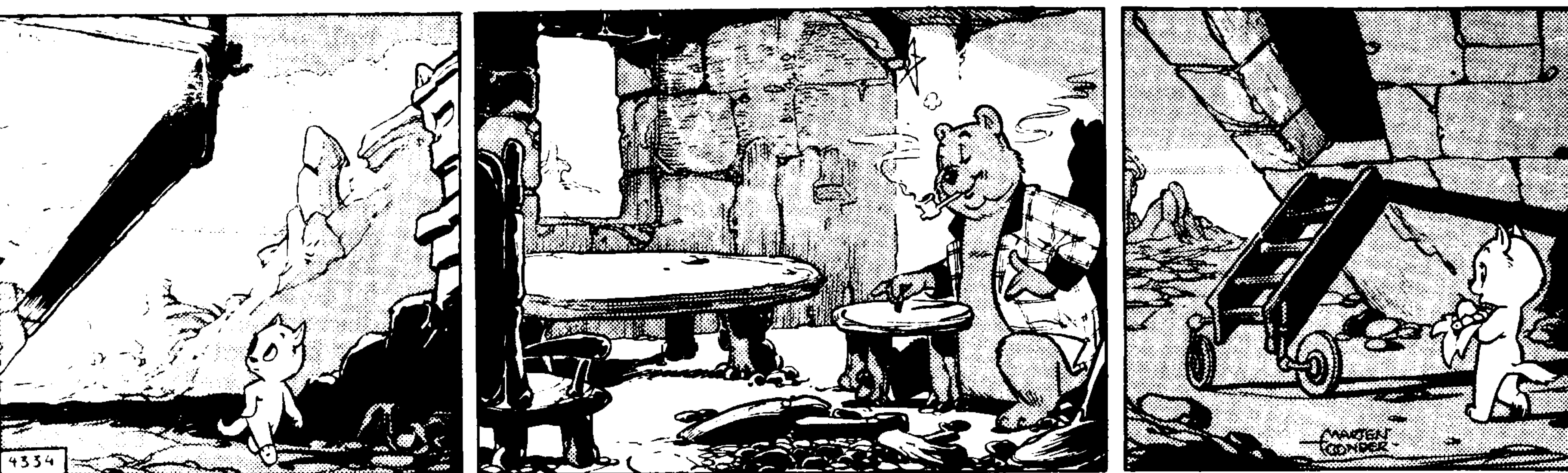
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het ontstoffen door Marten Toonder



4334 — Heer Bommel verliet de zolder door naar boven te klimmen.

'Ik ga nu het woonvertrek opzoeken', sprak hij. 'Daar zal ik enige meubelen in elkander schrevelen zodat er hier wat huiselijkheid ontstaat. En jij gaat eten halen, jonge vriend; dan doen we allebei wat'.

Tom Poes begaf zich door tegenstribbelen op weg om vruchten en noten te gaan zoeken en heer Ollie begon handzame steenpartijen aan te slepen.

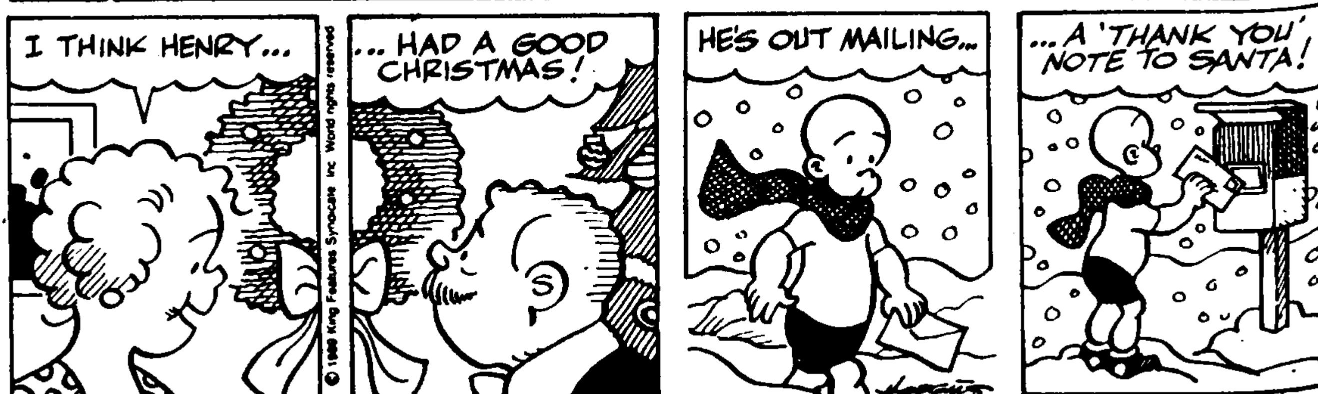
Die stapelde hij volgens eigen inzicht en smaak nadat hij er met zijn zwarte krijtje een ster op getekend had. Het bleef goed zitten en daardoor schrevelde hij al gauw een stenen ameublement bij elkaar.

'Aardig werk', prevelde hij tevreden. 'Het is toch wonderlijk wat een Bommel allemaal kan als hij een nieuw leven begint. Het kan hier best gezellig worden; als ik nu deze stoel klaar heb, begint het zowaar op Bommelstein te lijken'. Met deze gedachte werkte hij nijver voort en daardoor verstreek de tijd zonder dat hij er erg in had.

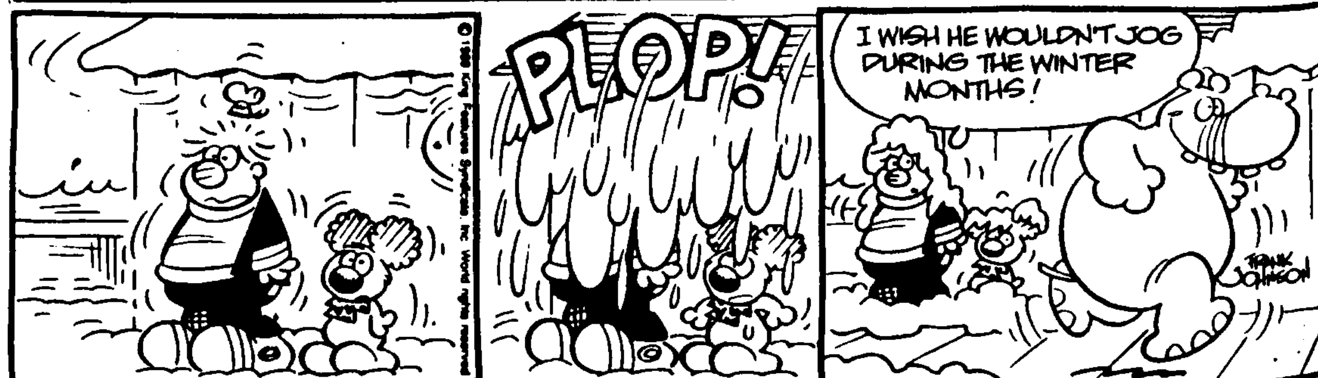
Inmiddels begon de avond te vallen en keerde Tom Poes terug met enige gewassen, die hij in een blad gepakt had. Het trapje bevond zich echter niet meer op dezelfde plaats. Het had een zwart cirkel beschreven en aan de sporen was duidelijk te zien, dat het huis heel langzaam om zijn as draaide.

'Een rare boel', mompelde Tom Poes tot zichzelf. 'Dat schrevelen lijkt nu wel leuk; maar ik begin er toch de kriebels van te krijgen. Er zit een gevaar in, al weet ik nog niet welk'.

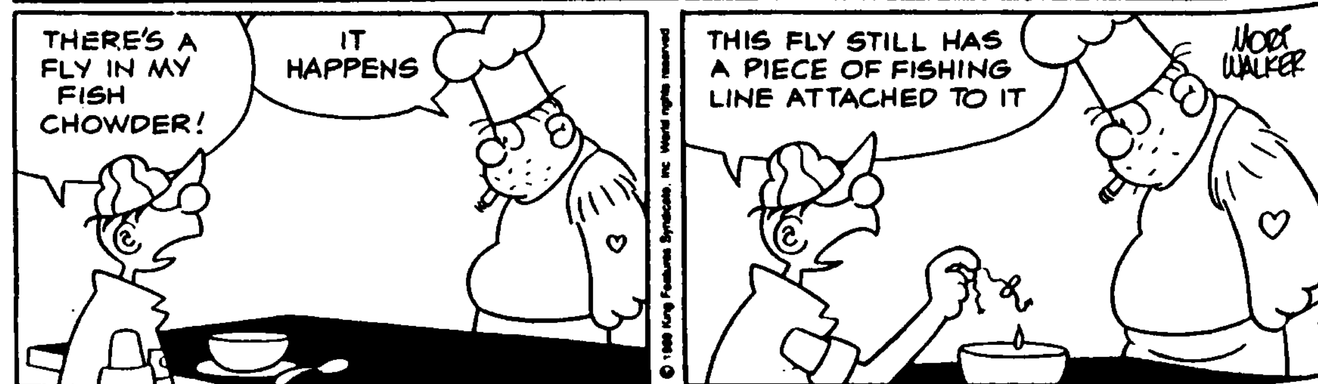
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Corá.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor in Kralendijk; iedere 2e donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis maandag t/m vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Dreumolokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

NACHTENBEZORGING doorgeven aan A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

LA PAZ - In het oerwoud van Bolivia is vrijdag een transportvliegtuig van de Boliviaanse luchtmacht neergestort. Daarbij zijn 24 van de 28 inzittenden om het leven gekomen.

Dit deelde een luchtmachtwoordvoerder mee. Het toestel kwam in de jungle terecht kort nadat het was opgestegen uit Guayaramerin, op ongeveer [illegible] km noordoostelijk van La Paz. Luchtmachttoestellen worden in Bolivia regelmatig ingezet voor burgervervoer naar afgelegen delen van het land.

Unfobon organiseert Maskarade

KRALENDIJK — Onder auspicien van het Bureau Cultuur en Opvoeding zal de Stichting Union Folklorico Bonairianao (UFB) wederom zorgen voor de traditionele folklore aan het eind van dit jaar en het begin van het volgend jaar. Het programma dat coördinator Max Sint Jago heeft opgesteld loopt van 29 december tot de sluiting op 14 januari.

Op 29 december zal er een optreden zijn van bari-en tambu spelers. De muzikale groepen die daarbij betrokken zijn heten Zoyoyo en zijn Tambu groep. Deze groep is afkomstig uit Curaçao. Van Bonaire zijn aanwezig Grupo Nos Consecha en Grupo di Maskerade. De voorstelling zal gegeven worden in het clubhuis van de Maskerade te Antriol.

Op 30 december is er een optreden in het Wilhelminapark. Het wordt een muzikale show waaraan verschillende groepen zullen deelnemen, zowel afkomstig van Curaçao als Bonaire. Op de laatste dag van het jaar wordt de muzikale show herhaald, maar nu voor het postkantoor te Rincon.

Op 1 januari is de traditionele Maskerade optocht. Om 10.00 uur wordt er een bezoek afgelegd aan wnd. gezaghebber mr Dammers (aangezien mr. Soliana met vakantie is.) Na dit bezoek wordt wordt een mars door de straten gemaakt, die bij jeugdhuis Jong Bonaire eindigt. In de middaguren is er een optocht te Noord di Saliña. Op 7 jauari de Maskaradeoptpcht te Rincon. Vertrek vanaf tien uur 's morgens van het jeugdcentrum.

Op 14 januari en tevens de sluitingsdag van de folkloristische evenementen is er een optocht van Maskaradegroep in de bakermat Antriol. Om tien uur wordt de optocht georganiseerd en gaat [illegible] zowel naar Antriol noord als zuid. Om twee uur 's middags komen de zijstraten aan de beurt en het ligt in de bedoeling dat de optocht om 18.00 uur ontbonden wordt in het buurtcentrum van Antriol.

* * * * *

TENNIS / HERZOGENAURACH - Ivan Lendl en Adidas gaan uit elkaar. In een door de Westduitse firma in sportartikelen verspreide verklaring werd bekend gemaakt, dat het na negen jaar tijd is geworden om een eind te maken aan de sponsorovereenkomst.

KRALENDIJK — De twaalf nieuwe twee- en driekamerappartementen van Parnassia hebben een fraai uitzicht op de baai van Kralendijk. De kamers zelf zijn erg verzorgd en buitengewoon goed afgewerkt. Een verademing bij hetgeen soms op Bonaire wordt afgeleverd. Voor de appartementen ligt een klein zwembad, terwijl er eveneens een groot terrein is voor de zonliefhebbers.

Jack Trammell spreker op toerisme conferentie

KRALENDIJK — Tijdens de driedaagse conferentie over het Bonaireaanse toerisme zal de bekende televisie producer KXAS-TV uit Dallas Jack Trammell een van de sprekers zijn. Beide andere gastsprekers zijn overigens niet minder bekend in de toeristenwereld. Het zijn Victor Curtin en Irwin Glick, beiden met een grote ervaring in het Caribisch gebied.

Coördinator en directeur a.i. van het Bonaireaanse toeristenbureau Niki Tromp sprak zijn voldoening er over uit dat het drietal gehoor wilde geven aan het verzoek van het Bonaireaanse toeristenbureau een inleiding te houden. De toeristenconferentie op Bonaire vindt plaats van 5 tot en met 7 januari in het Flamingo Beach hotel.

De inleiding van Curtin gaat over Europa en de verwachtingen voor de toeristenindustrie in 1992, wanneer de eenwording van Europa een feit zal zijn. Curtin is ook in het Caribisch gebied zeer bekend waar hij verschillende marktonderzoeken heeft gedaan voor de Caribbean Tourism organization.

De tweede spreker is Irwin Glick die als adviseur is verbonden aan Laventhol & Horwath, een hotel economisch en ontwikkelingsbedrijf. Glick zal sprekem over een effectief langlopende investering in het Caribisch toerisme.

Tenslotte zal op zondag Trammell zijn inleiding houden. Hij spreekt over Kostenloze publiciteit voor de toeristenindustrie. Trammell is al meer dan vijftien jaar verbonden aan radio en televisie, waar hij niet alleen een producer, maar vooral een toppresentator is. Hij is ook degene die in 1987 de Bonaire Scuba Bowl voor de NBC in produktie had.

Laatste leu fo'i kas

WILLEMSTAD — Het laatste 'Leu fo'i kas' programma van dit jaar zal er, als steeds voorheen een zijn vol met show, dans en groeten uit verschillende hoeken van Nederland. Nieuwjaarswensen komen van de gevolmachtigd ministers van Aruba en de Antilen en vele anderen, terwijl ook stukken 'steen met historische waarde' van de Brandenburger Tor te Berlijn getoond zullen worden.

Verder treden op de groep Pegasaya, Tony Sherman en een Nederlandse gitarist, Michael McClay, die kerstliederen ten gehore zullen brengen, evenals een interview met Sharon Schouten.

Leu fo'i kas eindigt dit laatste programma van 1989 met een opname van een Duits schoolkinderkoor, dat speciaal voor de kinderen van de Antillen en Aruba zingt, en besluit met een nieuwjaarswens in het Papiamentu.

Parnassia geopend

KRALENDIJK — Afgelopen zaterdag vond de opening plaats van de Parnassia Apartments in het centrum van de stad. Dit nieuwe complex bestaat uit twee en drie kamer appartementen in een luxueuze uitvoering. Een groot aantal genodigden onder wie wnd gezaghebber Richard Dammers, gedeputeerde Rudi Ellis, statenlid Ramoncito Booi en mr George Soliana kwam een kijkje nemen in het fraaie complex dat in nauwelijks negen maanden door Bejolha N.V. opgetrokken is.

Parnassia Apartments voorzien ongetwijfeld in een behoefte, aangezien er in Kralendijk zelf weinig logeermogelijkheden zijn. De twaalf appartementen met uitzicht op zee zijn voor duikliefhebbers en toeristen die niet te ver van het winkelcentrum willen verblijven.

Eigenaar van het project is Arbel Caribe N.V. terwijl het echtpaar Babs en Anton van der Heetkamp van Dive Inn het management voeren. Het echtpaar Van der Heetkamp is al wat langer bekend op Bonaire en richt zich voornamelijk op de Europese toerist. Meerdere malen werd deelgenomen aan de toeristische tentoonstelling 'Boot' in Duitsland en het is ook voornamelijk de Duitse markt die bewerkt wordt. De mogelijkheden van de Amerikaanse markt worden door het echtpaar overigens ook niet uitgesloten.

In gesprek met gedeputeerde van Toerisme Rudi Ellis, toonde deze zich uiterst tevreden met de wijze waarop het projekt gestalte heeft gekregen. Ellis beaamde, dat zonder veel problemen het project gerealiseerd was. De overheid heeft weinig bemoeienis gehad met het project, dat in korte tijd werd gerealiseerd, mede dankzij de gerenommeerde aannemer Hans van Ham en de directievoering van Norman Everts.

Arendstraat 105
Oranjestad, ARUBA
Dutch Caribbean

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze echtgenote, moeder, grootmoeder, overgroot-moeder, zuster en tante:

LUCY JEANNE MARIE HENRIQUEZ-HENRIQUEZ

Namens
haar echtgenoot : Hasso G. Henriquez
kinderen : Albert (Cachi) en Ingrid Henriquez
Errol E. Henriquez en Maria Oduber
Marlene en Fritz Beaujon
Kleinkinderen : Ochi en Rosa Henriquez en familie
Ricky
Sussette

En overige familieleden. De ter aardebestelling vond plaats heden woensdag 27 december 1989 om 4 uur.
Na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

**Engelandstraat 25
Oranjestad, Aruba.**

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze geliefde

26-3-1918 JOHN EDWARD GORSIRA 23-12-1989

Echtgenote : Lilas Gorsira-Richardson.
Kinderen : Joan en Leo Gravenhorst-Gorsira.
Sheila en Arnold Nijdam-Gorsira.
Kleinkinderen : Marc, Krista en Liza.
Overige familieleden.

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 28 december om 4.00 uur p.m. vanuit "the Adventist Community Center" aan de Aquariusweg (achter het Advent Hospitaal te Groot Davelaar), naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Vóór de begrafenis zal er een uitvaartdienst worden gehouden.

Gelegenheid tot condoleren van 1.00 uur p.m. tot 3.00 uur p.m.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

In plaats van bloemen graag een donatie aan het Pr. Wilhelminafonds.

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van

Mejuffrouw EDITHA R. (Tante Ta) LANSBERG

op 89-jarige leeftijd.

De teraardebestelling zal plaats vinden op donderdag, 28 december op de Iraëlitische begraafplaats op Berg Altena, vertrekkende om 4 uur des namiddags vanaf haar woning te Pietermaai 154.

**Namens de familie
Max F. Henriquez.**

Naar de wens van de overledene verzoeke geen bloemen. Rouwbezoek aan huis vanaf 2.00 uur p.m.

NEW DELHI/STOCKHOLM - De nieuwe premier van India, V.P. Singh, heeft dinsdag gezegd dat de Zweedse wapenfabrikant Bofors geen orders uit India zal ontvangen zolang Bofors niet de namen onthult van Indische regeringsfunctionarissen die steekpenningen van het bedrijf hebben aangenomen.

De premier reageerde daarmee op aanvallen vanuit het parlement dat hij zijn beschuldigingen dat Bofors in 1987 tientallen, zo niet bijna honderd miljoen dollar aan smeergeld heeft betaald in ruil voor een miljardencontract voor de levering van houwitzers aan het Indische leger, tot nu toe niet met daden had onderstreept.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 27 DECEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
PND STERLING	2.825	2.88	2.94
NED GLD	92.60	93.32	94.12
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	115.75	116.47	117.27
FR FRANCS	29.51	30.61	31.31
DUITSE MARK	104.74	105.46	106.26
IT LIRE	1.08	1.38	1.44
JAPANSE YEN	125.00	125.86	126.66
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 DECEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	100.97
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.36
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1996	100.05
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.28

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

COLOMBO - In Sri Lanka is op eerste Kerstdag aan vijfhonderd gevangenen amnestie verleend ter gelegenheid van deze christelijke feestdag, zo is officieel in Colombo meegedeeld. De meeste gedetineerden zaten korte gevangenisstraffen uit, omdat ze de hen opgelegde geldboetes niet konden betalen.